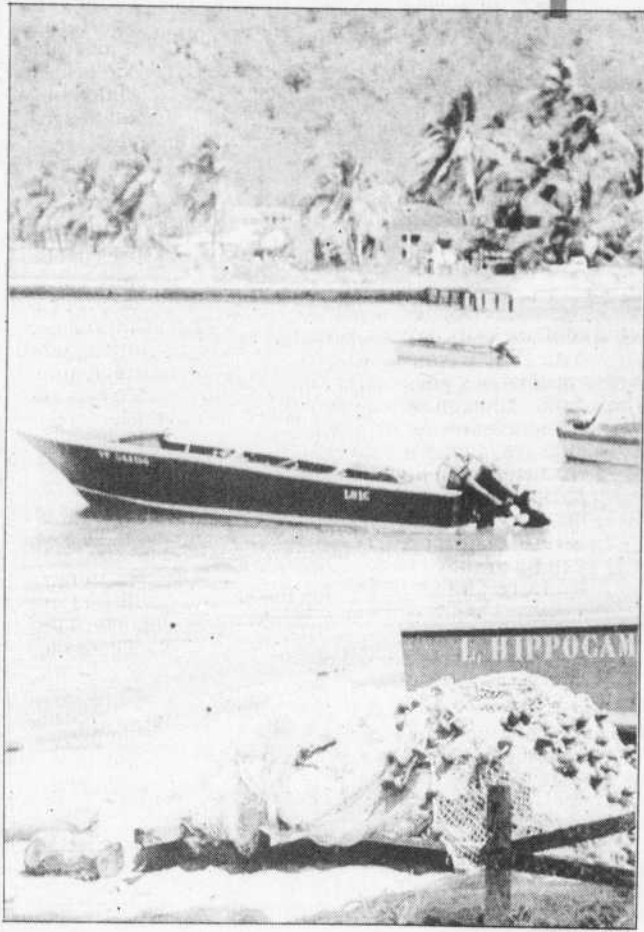
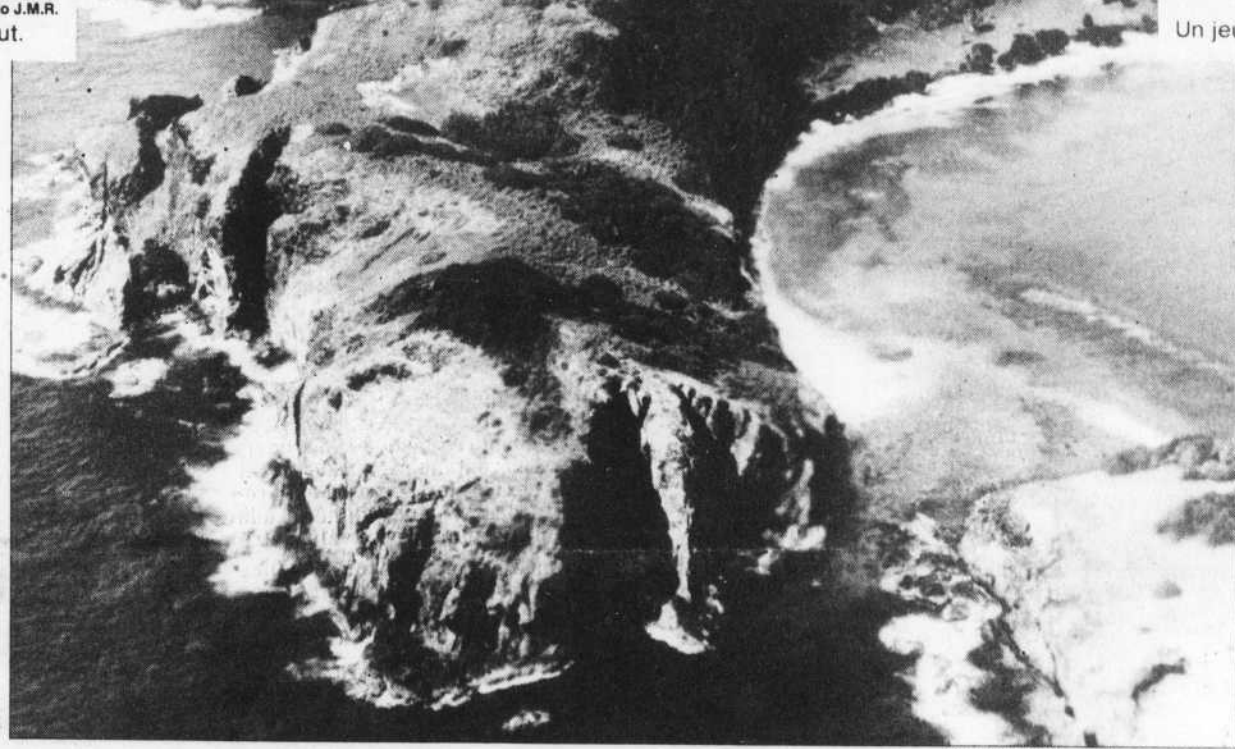


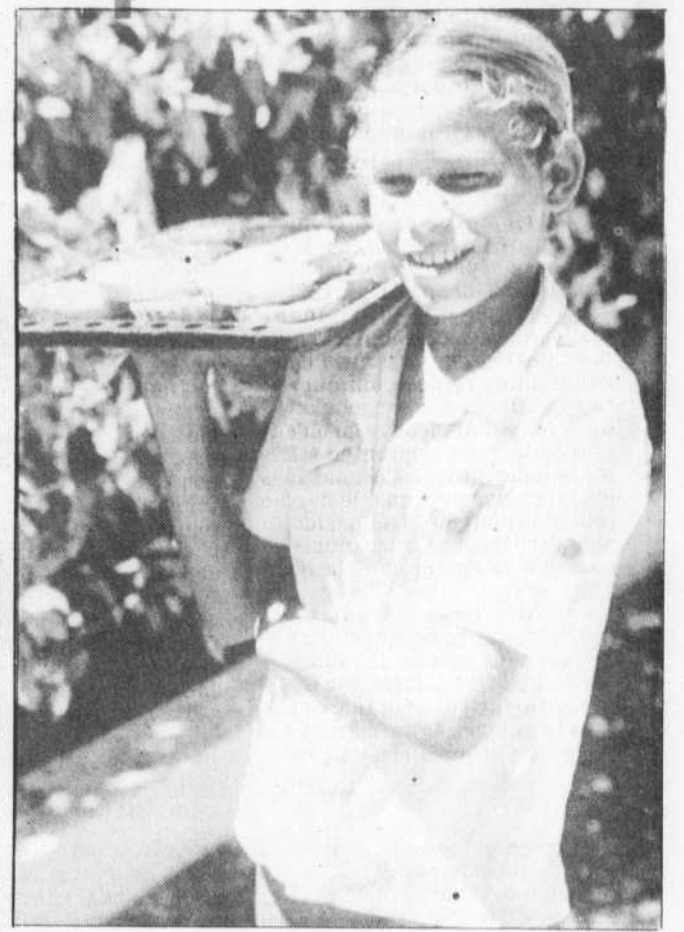
## Les Saintes bénies des dieux



Soleil et trahquillité à l'Anse du Bourg de Terre-de-Haut. Photo J.M.R.



Les Saintes forment un chapelet de quatre îles situées à quelques kilomètres au sud de la Guadeloupe. Photo French West Indies Tourist Board



Un jeune marchand de « Tourments d'amour ». Photo J.M.R.

**LOUISE POITRAS**  
Collaboration spéciale

**J**E SUIS à Trois Rivières, à l'extrémité sud-ouest d'une des deux îles qui composent la Guadeloupe : Basse-Terre, la partie la plus élevée de cet archipel. À peine 90 minutes plus tôt, en autocar, je quittais Grande-Terre qui ne porte d'ailleurs pas mieux son nom, étant plus petite que son île-soeur.

Et je me retrouve sur un quai, point de départ vers les Saintes. Ce quai bondé de gens, surtout des touristes, est surplombé d'une enseigne Esso, encadrée de palmiers. Excellent point de repère. Car sous le joug du dépaysement, engloutie dans cette cohue bigarrée qui circule à l'étroit entre les cages de fruits exotiques et les cages à poule, le soleil plombant, je pourrais aisément nager en plein surréalisme. Surtout qu'il est tôt, à peine 7 h 45.

Brusque remontée dans le vif de la réalité. J'entends notre guide dire que nous nous rendons à Terre-de-Haut, lieu le plus fréquenté et le plus peuplé (1 500 habitants) de ce chapelet de quatre îles formant les Saintes. Et le guide ajoute : « à ne pas confondre avec Terre-de-Bas, à côté, ou avec Grand-Ilet et Ilet-à-Cabrit, à proximité, le reste de l'archipel ». Décidément, dans ce pays, on joue sur les mots. Mais c'est à cause des aëlizés qui, dit-on, se moquent de la topographie.

Je suis donc sur ce quai où s'agglutinent 400 personnes. En fait, 400 spectateurs conviés à un numéro de foire des plus inattendus. Sifflet au bec, au pas cadencé, presque militaire, un Guadeloupéen fend la foule avec hardiesse en criant : « Par ici la compagnie. Montez à bord de *La Princesse Caroline*, la vedette la plus rapide des Antilles ». Et vlan ! Un Béké juché sur le toit de l'autre vedette riposte immédiatement, en créole. C'est la cacophonie totale, la surenchère farouche. Les insultes fusent de part et d'autre du quai. Tout cela pour se départager la horde de passagers ahuris qui auront à débours 50 francs pour la traversée aux Saintes, aller et retour.

Apparemment, il en est ainsi depuis des années sur le quai de Trois Rivières. Tous les matins, même saga. Ce spectacle dure environ 20 minutes et la traversée, environ 40 minutes. Sauf, comme de raison, si vous prenez la vedette la plus rapide ! L'autre façon de se rendre aux Saintes, plus expéditive mais moins colorée : la liaison aérienne à partir de Pointe-à-Pitre, en 15 minutes.

Après la cohue et la houle, le calme enveloppant de la rade de Terre-de-Haut, citée parmi les plus belles au monde. Pas étonnant. Il s'agit là d'un écrien émeraude en demi-lune serti d'une lamelle de sable blanc, ornée de boules de tulle bleu et mauve, soit les énormes filets de pêche des Saintois. Tout autour, des bornes verdoyantes couvertes de broussailles, frangipaniers, tamarins, cactus... Et bien en-châssées à l'ombre de palmiers, comme des perles aux couleurs pastels, les trois ou quatre rangées de maisons formant le bourg. C'est hallucinant. S'il n'y avait pas d'antennes de télévision sur les toits, ni de moteurs hors bord accrochés à la flottille de bateaux, je me croirais dans un autre siècle.

Cette première impression est renforcée dès l'accostage et se cristallise à peine en quelques minutes. Car sur le quai une femme âgée se promène coiffée d'un chapeau asiatique d'une autre époque, le salako. Puis, des enfants, pour 5 francs, m'offrent des « Tourments d'amour », petits gâteaux à la noix de coco, vestiges d'une triste histoire d'amour survenue au 19<sup>e</sup> siècle et devenue énigme aux Saintes. Ma curiosité et piquée au vif. J'hésite entre le plaisir d'en savoir davantage sur ce curieux chapeau introduit sur l'île vers 1850 ou sur le drame bovarien qui s'est soldé par le suicide de la belle Caroline et le dédoublement de personnalité de Christophe de Fréminville, retourné à Brest s'affichant poudré, en costume de femme. Mais nature oblige : je pars à la découverte des vespasiennes, autres reliques à pédales, pompeusement appelées ici « Le chalet de la nécessité ».



La jolie baie de Terre-de-Haut dans l'archipel des Saintes. Photo French West Indies Tourist Board

Hantée par cette phobie quasi naturelle chez le touriste, la crainte de se perdre, j'effectue un retour rapide au débarcadère. Je constate fort heureusement, à peine en 15 minutes, que perdre son chemin à Terre-de-Haut est une aberration. Le réseau routier fait tout au plus 5 kilomètres. Et il n'y a que deux directions possibles : vers la gauche, le Morne Mire ; vers la droite, le Fond Curé. Autrement dit, c'est l'endroit idéal pour le sport pédestre, tout étant à 15 ou 20 minutes de marche. L'escalade du Morne Mire en minibus s'avère à cet effet une bizarrerie : ou bien les Saintois veulent impressionner les touristes ou ils les croient paresseux. Les choses étant ce qu'elles sont, me voici en 5 minutes au sommet de ce fameux morne de 120 mètres où je me tape un cours d'histoire et du paysage.

Immense forteresse taillée pierre par pierre dans le Pain de Sucre avoisinant, le Fort Napoléon qui couronne le Morne Mire n'a jamais essuyé un seul coup de feu. Et pour cause. Lors de la bataille des Saintes en 1782, il n'y avait que des fondations. Mais les Saintois sont certainement des gens acharnés. Ils ont mis 23 années pour en faire un monument imposant avec pont-levis, remparts, caserne et pénitencier. Peu après, ils l'ont restauré pour en faire un musée qui héberge leur culture. Cette vocation actuelle cadre d'ailleurs mieux à Terre-de-Haut, havre de paix. Morne Mire est aussi un haut lieu pour admirer un panorama à en couper le souffle : les anses et criques désertes très courbées, les sentiers de chèvres, et, au loin, la Soufrière, la Dominique, la Désirade et Marie-Galante.

Après les hautes sphères, la descente normale. Direction le bourg, Fond Curé, pour me rafraîchir dans le présent, la vraie vie des Saintes. Formant un micro-mélange pot génétique à prédominance blanche, le métissage de cette population donne des résultats souvent heureux, parfois surprenants. C'est d'ailleurs pourquoi j'ai littéralement dévisagé un beau gaillard très bronzé aux cheveux blonds et crépus et aux yeux bleus. J'ai aussi remarqué qu'entre la mer et la sieste, entre deux airs de bi-guine et deux verres de ti punch, ces gens papotent. Ils jasetent au café, au marché, sur la grande place et le portique de l'église. Sans doute hérités des Français, ce sport national semble tuer le temps, suspendu, presque arrêté, sans urgence. Et je me demande ce que les Saintois peuvent bien raconter. Fort probablement des ragots. Les maisons étant si collées les unes aux autres, chaque soir, ces insulaires doivent avoir l'impression de dormir chez le voisin. Chose certaine, l'anxiété existentielle ne peut pas être ici un sujet de conversation.

Sous ce climat privilégié, méditerranéen, la vie est d'une indolence tellement rare que j'allais oublier un certain creux d'estomac. Mais un fumet de soupe de poisson tout à coup me monte au nez. Chose normale, la pêche étant la principale activité de l'île. Une bouée miraculeuse apparaît alors : un restaurant avec vue sur la rade. Bien affiché, un menu de fruits de mer et langoustes à 42, 72 et 92 francs. Malheureusement, ce jour-là, la patronne lavait ses rideaux. Pas de panique, il y a plusieurs autres restaurants et pas moins de quatre pâtisseries. Je m'interroge tout de même sur le manque de voracité de certains Saintois qui ne semblent pas avoir le goût d'avaler les sous des touristes et sur cette façon de fixer les prix, toujours un 2 francs à la fin. Cela correspond peut-être à notre fameux 99 cents ? Il ne faut pas pour autant se faire d'illusion. Tout n'est pas donné ici. Par exemple, les beaux vêtements faits main de la boutique Maogany se vendent entre 500 et 700 francs. Par contre, de nombreux habitants louent des chambres à 70 francs. En ce qui a trait aux hôtels, environ cinq, la gamme de prix en haute saison se plafonne à 500 francs en occupation double au Bois-Joli, peut-être un peu plus au Frantel Los Santos.

Quoiqu'il en soit, j'ai bien mangé ce jour-là. Bien entendu, du poisson. Et en digérant, je souhaitais que les Saintes bénies des dieux demeurent tel quel : préservées des affres du modernisme et du tourisme. Puis j'ai repris la vedette, la plus rapide, celle qui me permettait de fuir un rêve.

**NOUVELLES FRONTIÈRES**

**PARIS**  
À PARTIR DE  
**349\$**  
VOL ALLER RETOUR

**MARTINIQUE  
GUADELOUPE**  
À PARTIR DE  
**299\$**  
VOL ALLER RETOUR DE QUÉBEC

**288-4800**

800 EST, DE MAISONNEUVE  
(COIN ST-HUBERT)  
MÉTRO BERRI  
PERMIS DU QUÉBEC

# LE DEVOIR ...PASSEPORT

## Le déclin de l'empire du Club Med ?

LOUISE POITRAS  
Collaboration spéciale

LE CLUB MED est un empire du tourisme doté d'une séduisante façade. Les panneaux publicitaires n'affichent que soleil, temps suspendu et retrouvé, solitude et romantisme, exotisme tolérable, sports énergiques ou indolente farniente. Encadrés dans les plus beaux sites, le tout chapeauté par une formule très populaire, celle du « tout compris ». Autrement dit, l'embalage offre ce qui se vend peut-être le mieux de nos jours : du rêve à prix déterminé.

En une semaine ou deux, subjuguée par la connotation positive des vacances, la plupart du temps, le paresse l'emporte sur l'effort de décanter ces beaux clichés publicitaires qui servent de paravent à une énorme machine à sous, en train de grossir. Mais c'est là une réalité que Paul-Loup Sulitzer décrira peut-être un jour dans une de ses « histoires de fortune » du genre « western financier » : en montrant les dessous. En attendant, les faits parlent.

Cinq nouveaux villages Club Med, en 1987, ouvriront leurs portes — même en Chine —, complétant un réseau touristique impressionnant : plus de cent villages ou clubs. On assiste par ailleurs à la consolidation de villages existants dont la Caravelle en Guadeloupe. Exemple péchant de ce vent de gigantisme. Car la capacité d'hébergement de ce club a été fortement augmentée depuis la construction de nouveaux bâtiments en hauteur et habilement soutenue, depuis la fermeture de Fort Royal ; lequel permettait peut-être un équilibre, maintenant rompu. Résultat : la Caravelle qui était à l'origine un magnifique village campé aux abords de la plus belle plage de la Guadeloupe, est devenu presque une ville. Une grosse roue de la machine à sous, pouvant accueillir la même semaine jusqu'à 600 personnes qui s'empilent comme des sardines sur le sable blanc, particulièrement en haute saison.

Toute expansion est ponctuée de malaises. C'est normal. Redéfinir le profil d'un village, réajuster les coûts d'opération ou recruter du personnel, en tenant compte d'un groupe cible, ne se fait pas sans heurts ni erreurs. Sauf qu'habituellement, on résorbe rapidement pour ne pas menacer la rentabilité. Pour ne pas perdre de clients. Or, à la Caravelle, on sent l'état de transition, les malaises de croissance liés au gigantisme.

En dépit de la beauté physique de ce village, du soleil constant — ou presque —, du sourire naturel ou béat des G.O., de l'abondance de la table, de la structure de sport bien rodée, de l'ambiance sympathique du restaurant annexe (La Biguine), plusieurs choses clochent. Le constat prend à peine quelques jours. D'autant plus qu'en haute saison, le fer est chaud, mais tout transpire. Davantage.

Durant les périodes d'achalandage, la loi du nombre justifie qu'on ait à faire la queue au buffet du midi ou au bar le soir, qu'on ait à réserver pour manger au restaurant annexe, jouer au tennis ou partir en excursion. On s'y attend et on accepte cette situation sans trop rouspéter. Tout aussi longtemps qu'on n'a pas l'impression d'être un pion bousculé dans l'engrenage du tourisme de



Le club Med La Caravelle: un paradis de la Guadeloupe transformé en grosse machine à sous.

masse. Sensation qui, à la Caravelle, remonte souvent à la surface.

— Quand un G.O. vous suggère de vous pointer sur le quai du club, tôt le matin, pour être sûr de visiter les Saintes alors que ce quai est le point de départ vers Marie-Galante.

— Quand après avoir fait la queue au buffet du midi, le même stratagème recommence au repas du soir pour les salades, le potage, les fromages et le café.

— Quand vous êtes la septième personne en ligne pour réserver au restaurant La Biguine — espérant éviter l'ambiance de cafétéria de l'immense salle à manger et le rituel de « faire la queue » —, mais ne pouvez obtenir de place parce que l'endroit dessert à peine 12 % de la clientèle totale ; et ce, le soir seulement.

— Quand après avoir fait la queue au moins dix fois le même jour, vous vous armez de patience au bar pour obtenir un digestif dilué qui ne contient même pas une once d'alcool.

— Quand au réveillon du Jour de l'An, vous vous retrouvez à une table de dix pour partager une seule bouteille de champagne.

— Quand vous constatez que le Forêt Noire de la veille réapparaît coupé en jolies pointes.

— Quand 50 ou 60 G.M. « disparaissent » comme des mouches à cause d'une gastro. Alors là, c'est « la crise sur le gâteau ». Peut-être celle du Forêt Noire recyclé ?

Ces détails irritants finissent par avoir un effet cumulatif. Il ne s'agit pourtant que de la pointe de l'iceberg. Règle générale, les paradis artificiels de Club Med sont des paradis climatisés, des états dans l'état plus ou moins ouverts sur le milieu environnant selon le degré ambiant. On y règle le thermostat en prenant soin

de doser un cachet français, la fraîcheur d'une touche cosmopolite et un peu de chaleur locale.

À la Caravelle cependant, le thermostat est bizarrement ajusté. En plein département français, le tricolore français, et tout ce qu'il véhicule, semble en berne. Suppléant par l'aigle américain. Question de marketing sans doute, les États-Unis étant un immense bassin naturel à proximité de la Guadeloupe. Et il ne faut pas oublier que le dollar US est abondant et fort. Du moins assez fort pour que la Caravelle souffre de mimétisme en adoptant le profil de son groupe cible majoritaire. Assez fort pour que la présentation des spectacles se fasse à 60 % en anglais versus 40 % en français. Assez fort pour que des unilingues anglophones détient des postes-clés, comme vendre des colliers-bar ou remettre les billets d'avion avant le départ. Assez fort pour que la plupart des spectacles prennent des airs de Las Vegas et qu'entre les nanas se trémoussant sur une musique de Michael Jackson et l'incarnation quasi réelle de Grace

Jones, Dalida et Francis Cabrel fasse figure d'illustres inconnus.

On assiste aussi à la Caravelle à un autre spectacle mettant en vedette un certain problème de recrutement du personnel. Car ici la vague des G.O. carriéristes semble en perte de vitesse. Il y a beaucoup de sang neuf, même d'étranges globules, soit quelques étudiants qui au pair troquent des heures de soleil contre des heures de travail. Cette main-d'œuvre à rabais, super bronzée, affiche des sourires béats qui remplacent parfois la compétence.

Pour rentabiliser ses vacances à la Caravelle, il faut donc se taper beaucoup de sport, la rumba de bouffe et beaucoup de soleil en espérant que les signes démentiels à la « ya ga dou dou », sorte de thérapie collective servant de finale chaque soir, parviennent à laver le cerveau. Sinon on se pose une question : est-ce que la Caravelle happée par le tourisme de masse est un indice du déclin de l'empire du Club Med ou un cas isolé ?

## FICHE SIGNALÉTIQUE

### GUADELOUPE

POPULATION : 329.000 habitants.  
CAPITALE : Pointe-à-Pitre  
LANGUES OFFICIELLES : Le créole et le français.  
VILLES IMPORTANTES : Parlons plutôt des sous-préfectures de ce département français d'outre-mer qui sont Basse-Terre, Pointe-à-Pitre et Marigot et des îles Marie-Galante, les Saintes et la Désirade.  
SITUATION GÉOGRAPHIQUE : Il s'agit d'un archipel de 1.750 km carrés.  
CLIMAT : La Guadeloupe jouit d'un climat tropical, tempéré par les alizées. Toute l'année la chaleur est au rendez-vous avec des températures variant entre 22 et 30 degrés celsius.  
DEVISES : La devise officielle est le Franc Français. On obtient présentement près de 4,7 FF pour un dollar canadien.  
BANQUES : Elles sont ouvertes tous les jours du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h.  
CARTES DE CRÉDIT : Les cartes American Express, Diner's Club et Visa sont acceptées partout sans problème.  
ÉLECTRICITÉ : Le courant est de 110 ou de 220 volts, un adaptateur et un transformateur sont donc nécessaires.  
GASTRONOMIE : Les fruits de mer, les poissons de même que la cuisine française. On peut également savourer la cuisine créole qui est composée entre autres, de crabes farcis, de boudins créoles, d'acras — ces beignets de morue avec piment —, de calalou — soupe de légumes locaux — et de nombreuses autres spécialités.  
En fait de boisson, il ne faut évidemment pas oublier le rhum...  
POURBOIRE : Dans les restaurants, le pourboire varie de 10 % à 15 %, mais il est souvent inclus dans le total de l'addition. Pour les courses en taxis, il est facultatif et laissé à la discrétion du client.  
ACHATS : Les magasins sont ouverts tous les jours, sauf le samedi en après-midi et le dimanche.  
Parmi les achats populaires, on retrouve les parfums et produits français, les fleurs coupées, les bijoux en écailles, des dentelles et du rhum. Dans les ports francs de Marigot et de Gustavia, des appareils photo, des montres et des parfums sont offerts à des prix très abordables.  
FESTIVITÉS : Le Carnaval est la grande fête qui débute le dimanche de l'Épiphanie pour se terminer le mercredi des Cendres. Chaque fin de semaine on retrouve dans les villages des concours de danses, de costumes et de beauté.  
Il y a aussi la Fête des cuisinières qui se tient à Pointe-à-Pitre et par la suite au Moule et à Sainte-Rose.  
FORMALITÉS D'ENTRÉE : Les citoyens canadiens doivent être en possession d'un passeport valide et d'un visa-billet de retour.  
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES : Services officiels français du tourisme, 1981, avenue McGill College, suite 490, Montréal, Qué. H3A 2W9, tél. : (514) 288-4264.

— PASCALE WILHELMI

## Bienvenue en France

PARIS (AP) — Prisée par les étrangers comme l'un des pays les plus pittoresques du monde, la France jouit pourtant de la redoutable réputation d'être peuplée de gens inhospitaliers. C'est pour remédier à ce triste état de chose que le secrétariat d'État au Tourisme, aidé dans sa tâche par le groupe American Express, a décidé de réagir en lançant une campagne de sensibilisation en direction des profes-

sionnels (chauffeurs de taxi, restaurateurs, commerçants...) mais aussi du grand public et destinée à « apprendre l'accueil » aux Français.

Le secrétaire d'État Jean-Jacques Descamps a souligné récemment l'importance de cette industrie dans la création d'emplois, « une activité, a-t-il dit, qui a créé et crée chaque année environ 10.000 emplois nouveaux » notamment dans l'hôtellerie-restauration.

## La semaine prochaine

Panama n'est pas qu'un canal. C'est aussi une ville et même un pays d'un million et demi d'habitants. On ne peut cependant visiter Panama sans voir le canal ou même le traverser. Panama a aussi d'autres points d'intérêt, comme le café, supérieur, dit-on, quoique moins connu, que celui de Colombie. Et puis un séjour à Panama ne serait être complet sans une visite chez les Indiens Cunas des îles San Blas, situées du côté Atlantique.

**CHINE 3880 \$**  
Société Canada-Chine Inc.  
Voyage culturel et touristique  
Départs de juin à octobre  
Tibet, Mongolie, Route de la soie,  
Tour classique et voyage à vélo  
Réservation et info: 866-0684  
En collaboration avec Exotik Tours  
et Club Voyages Rosemont

## Voyages Québec/URSS

**De la Neva à la Mer Noire**  
(15 jours) 10 au 24 avril 87  
Moscou, Leningrad, Kiev, Yalta 1 850\$

**Premier Mai en URSS**  
(15 jours) 24 avril au 8 mai 87  
Moscou, Kiev, Volgograd, Leningrad 1 700\$

**Arc-en-ciel de l'URSS**  
(22 jours) 15 mai au 5 juin 87  
Moscou, Irkoutsk, Alma-Ata, Tachkent, Samarkand, Everan, Kiev, Leningrad 2 550\$

**Nous, le peuple soviétique**  
(15 jours) 15 au 29 mai 87  
Moscou, Orel, Koursk, Kharkov, Leningrad 1 650\$  
(prix en occupation double)

\*100% de réduction par personne sur forfait payé en entier avant le 2 mars 87

Soirée Information-Voyage  
le jeudi 12 février, à 19 heures  
4570, rue St-Denis, Montréal  
845-5778  
(Permis du Québec)

Encore fatigué(e) de l'hiver?...  
Une escapade en avion vers  
la tiédeur des Antilles  
vous remettra en pleine forme

C.P. 446 • Tél.: 2-0624  
PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

THAÏLANDE JAPON CHINE HONG KONG

25 jours du 10 avril au 4 mai 1987  
accompagné de Montréal — départ garanti  
nombreux repas — hôtels de luxe et de 1ère classe

Tokyo Hakone Kyoto  
Bei j'ing (Pékin) Shanghai  
X'ian Canton Guilin  
Hong Kong Bangkok

**5 298\$ CAN**  
2 nuits à San Francisco

**Voyages SELECT II Ltée**  
555 ouest, Boul. Dorchester, suite 240  
Montréal, Québec, Canada H2Z 1B1 (514) 866-4974

**VACANCES-FAMILLES inc.**

**VILLAS EN GUADELOUPE (mars)**  
Studio (1 sem.) 365\$ Villa 2 chambres (1 sem.) 560\$

**VOYAGES EN GROUPES (prix p.p. occ. double)**

Maroc	(4 au 18 avril)	1 359\$	(demi-pension)
Scandinavie	(19 juin au 8 juillet)	3 895\$	(demi-pension)
France	(5 au 19 juillet)	1 896\$	(petits déjeuners 2 soupers)
Ouest canadien	(10 au 21 juillet)	1 469\$	
Italie-Autriche	(6 au 27 septembre)	2 795\$	(demi-pension)
Portugal	(12 au 26 septembre)	1 323\$	(petits déjeuners)
Grèce et ses îles	(19 sept. au 10 oct.)	2 895\$	(demi-pension)
Californie	(3 au 17 octobre)	1 995\$	

**MONTRÉAL: 282-9580**  
Les Atriums (Métro Berri)  
Place Dupuis, 870 de Maisonneuve est  
ouvert le samedi jusqu'à 13h30

Sainte-Foy: 657-7030  
Rimouski: 722-4933  
Jonquière: 548-4626  
Détenant d'un permis du Québec

Nous aurons des soirées d'information-voyage le 16 mars et 15 avril au Holiday Inn Place Dupuis. Venez nous rencontrer ou appelez nous pour avoir de plus amples renseignements.

Hôtel **La Sapinière**

Autoroute des Laurentides 15 Nord - Sortie 76 - C.P. 190, Val-David, Qué. J0T 2N0

SKIEURS ou NON  
\* À partir de  
**\$9700**  
(par pers. par semaine)

70 chambres tout confort, T.V., couleur, etc.  
3 repas complets par jour  
Taxes et service inclus

Pistes privées de ski de fond  
salle de fartage, location de skis  
Centre de ski alpin à proximité  
1 heure de Montréal

Spécial semaine de ski de fond du dimanche au vendredi. Renseignez-vous.

Info ou réservation:  
Mtl: 866-8262  
Val-David: 819-322-2020  
Sauf Montréal: 1-800-567-6635  
Télex 05-839630

Lauréal provincial 1986  
Concours Mérite de la Restauration

**JUSQU'À CE QUE VOUS PUISSIEZ Y DEMEURER POUR TOUJOURS...**

... Nous vous offrons la meilleure alternative.

Pour la direction et la surveillance complète incluant les locations de vacances, plus de 75 propriétaires méticuleux ont choisi Amelia Rental & Management.

De la pittoresque ville historique de Fernandina au nord, jusqu'au domaine renommé d'Amelia Island au sud, il n'y a nul autre qui possède l'expérience de longue date pour mieux vous familiariser aux plaisirs d'Amelia Island.

Ainsi, nul autre ne pourra vous offrir tant de vues sur l'océan, de lagunes paisibles, de marécages et voies navigables, de piscines, de courts de tennis, de parcours de golf, de forêts et terrains donnant sur l'océan incluant les magnifiques Villas Windong du domaine. Qui sait? Peut-être que le domaine est le plus beau et le mieux équipé de la Côte Est entière.

Offrant les prix les plus compétitifs sur l'île et le domaine, une attention spéciale est portée aux détails. Notre véritable désir est que vos vacances soient des plus belles. C'est pourquoi notre service croit avec une clientèle répétitive à raison de 90%.

Soyez assurés que nous garderons cet environnement idéal. C'est la façon dont nous aussi, sommes devenus résidents permanents au paradis.

Guy & Latrelle Maddox  
Pour réservations, téléphonez dès aujourd'hui pour prix réduits

**(904) 261-9129**  
First Coast Highway  
Fernandina Beach, FL  
30 miles au nord de l'aéroport international de Jacksonville.

**AMELIA RENTAL & MANAGEMENT SERVICES**

Ne décidez pas d'un tour organisé sans avoir consulté la BROCHURE MALAVOY — LA GARANTIE DE QUALITÉ

LA RONDE DES PROVINCES DE FRANCE	— 9 au 30 mai	3 229\$	PRIX comprenant L'AVION DE
ALLEMAGNE-AUTRICHE	— 4 au 25 sept.	3 384\$	
ITALIE	— 9 au 29 mai	3 599\$	DE MONTRÉAL
YOUgoslavie-HONGRIE	— 5 au 25 sept.	3 724\$	
PYRÉNÉES	— 5 au 28 sept.	3 856\$	
GASTRONOMIE ET VENDANGES EN FRANCE	— 3 au 17 sept.	2 390\$	
	— 20 sept. au 6 oct.	3 070\$	

Grâce à — nos réservations directes — nos ventes directes nous pouvons offrir sans aucun intermédiaire À PRIX ÉGAL BEAUCOUP MIEUX 3% DE RÉDUCTION pour toutes réservations avec dépôt avant le 30 mars

**Voyages Malavoy Inc. 861-2485**  
1255, Université, suite 1106  
Montréal, P.Q. H3B 3W7  
**861-2741**

# LE DEVOIR ...PASSEPORT

## Pointe-à-Pitre, une fenêtre sur la Guadeloupe

**LOUISE POITRAS**  
Collaboration spéciale

**P**OINTE-À-PITRE pourrait être décrite à la façon des défilants touristiques. Comme le siège d'une université et d'un grand centre hospitalier. Comme un port important et une plaque tournante des liaisons aériennes. Comme le cœur économique de la Guadeloupe où s'entassent 80 000 habitants, soit environ le quart de la population. On peut toutefois la voir autrement. Comme une ville antillaise qui maquille son indolence anarchique sous les airs de grande ville.

Chose certaine, après avoir parcouru des kilomètres de vide créé par des champs de canne à sucre, les bananeraies et les terrains vagues, et traversé une mince banlieue semibidonville, on ne s'attend pas à voir des HLM, des boulevards à quatre voies, des chauffeurs de taxi au volant de Mercedes et même des stationnements souterrains. Ni à entendre autant de bruit, sans transition ou presque. Car à peine dix minutes en autocar sépare le calme de la verdure agricole de l'activité trépidante du centre ville : un quadrilatère de quelques rues commerciales, délimité par le port, rue de Nozières et boulevard Faidherbe. D'où la nette impression d'être projeté brusquement dans un autre monde ni beau ni laid, mais intrigant sous son taping-à-l'œil.

Il ne faut surtout pas se laisser bernier par les apparences, les trois ou quatre édifices en hauteur, modernes, en bordure du quartier commercial. Mais le pénétrer en arpen-

tant les trottoirs envahis de gens. C'est la meilleure façon de percevoir l'autre Pointe-à-Pitre, plus ancienne, montrant son indolence anarchique. D'ailleurs, dans ce quadrilatère, on baigne dans la foule. Et les trottoirs sont si étroits qu'on n'a pas d'autre choix que de se coller le nez à cette réalité visible à travers une multitude de détails.

Par exemple, le grand nombre de marchands de pacotille, de cordonniers de rue, de boutiques de tissus et surtout le voisinage baroque des commerces. Bizarrement, rue Henri IV, un vendeur de cercueil côtoie un courtier d'assurances et une librairie dont la devanture est remplie d'affiches annonçant le Festival international de la voyance. L'étalage en vitrine est peu soigné, souvent remplacé par un trou béant, une grande porte ouverte donnant accès directe à la marchandise. Certains marchands se permettent même, micro en main, de faire leur rabattage publicitaire sur le trottoir.

Toujours en arpentant ce quartier, on découvre la rareté des grands magasins et la prolifération cancéreuse des petits commerces qui ne se spécialisent en rien, c'est-à-dire en tout. Chaussures et pâtes dentifrices apparaissent côte-à-côte en face des cageots de légumes surplombés de treillis contenant des ficelles et autres pains. C'est le fouillis total, la version grand magasin en format réduit où il ne faut pas rechercher un article en particulier. À moins d'avoir une patience d'ange ou des yeux de faucon.

En regardant de plus près, une autre chose saute aux yeux : la rareté des produits de qualité, des objets de

luxue et des nouveautés. Comme si Pointe-à-Pitre servait à écouler ce qui ne se vend pas en France ou ce qui est un peu démodé. On prend alors son courage à deux mains en espérant trouver quelque objet d'artisanat à rapporter en « souvenir ». Autre tentative infructueuse, l'artisanat étant rare en Guadeloupe, parfois même importé. Autrement dit, Pointe-à-Pitre n'est pas le paradis du « magasinage ».

Pour éviter la sensation nord-américaine du consommateur frustré qui se retrouve les mains vides après deux heures de lèche-vitrine, il n'y a que deux solutions : visiter le port et son marché à ciel ouvert ou s'attabler à un café-terrasse. Au moins, au marché, on peut se mettre une banane fraîche sous la dent en écoutant les marchandes jacasser en créole, cachées sous un parapluie pour se protéger du soleil. Outre les fruits juteux, il y a les natures mortes de poissons colorés, l'univers des épices aphrodisiaques et culinaires. Et au café-terrasse, on peut observer les Guadeloupéens se faisant la bise au coin d'une rue, écouter la fanfare des « ghetto blaster » entre la conversation qui se tient, autour, en français, en allemand, et en anglais. On apprend ainsi que les Français en visite dans leur « colonie » en ont contre « l'argent braguette » (allocations familiales), pilier de l'économie guadeloupéenne à part l'exploitation des bananes, des aubergines et des produits de la canne à sucre.

Mais la plus grande découverte à faire, c'est la boutique du Mage des Guyanaises qui a pignon sur rue tout à côté d'un des plus importants cafés-terrasses, à l'angle de la rue Fré-



Une vue du marché de Pointe-à-Pitre, en Guadeloupe.

bault et du boulevard Faidherbe. En franchissant la porte, on entre dans le monde des croyances populaires teintées de vaudou. Les tablettes sont remplies de poudre de perlimpin-

pin, potions magiques pour éloigner les persécutions et attirer l'amour, l'argent et la réussite. Sans compter les « Bain pour la mémoire », « Bain pour un emploi » et même les « Bain

pour les étudiants ». Un peu plus, on repart avec un talisman et la bénédiction du Mage en pensant à la confrontation des deux Pointe-à-Pitre : la moderne et l'ancienne.

## Petit manuel de survie pour vacanciers en Guadeloupe

**ANNE GARDON**  
Collaboration spéciale

**R**ÉUSSIR ses vacances en Guadeloupe (comme en Martinique) demande du flegme, une bonne humeur à toutes épreuves et un portefeuille bien rempli. Sachez — un touriste averti en vaut deux — que les prix sont ahurissants, surtout compte tenu de notre dollar anémié, et que la bonhomie antillaise s'est faite la malle depuis longtemps.

Mais il est encore possible de passer une semaine de vacances à bon compte aux Antilles françaises si on est prêt à sacrifier la grande vie — hôtels quatre étoiles et grands restaurants — pour un confort et des repas plus modestes. Malheureusement pour ce qui est de l'accueil chaleureux, faites-en votre deuil dès maintenant.

L'hébergement le plus économique se trouve chez l'habitant. Ce sont les gîtes ruraux. Il y a les gîtes de l'arrière pays, à la campagne mais jamais loin de la plage; les gîtes de montagne en pleine forêt tropicale; les gîtes de bord de mer dans des villages côtiers. C'est dire qu'il y en a pour tous les goûts, ce qui n'est pas toujours le cas pour les hôtels, et pour toutes les bourses. Une semaine en gîte rural peut coûter aussi peu que \$ 500 pour deux personnes. Ceci ne comprend pas la nourriture bien entendu mais les chambres sont pourvues de l'électricité, l'eau potable, une salle d'eau avec une douche-lavabo minimum, un lit pour deux personnes avec literie complète, des espaces de rangement et une cuisine aménagée.



Photo Anne Gardon

Une Antillaise typique au Marché de Pointe-à-Pitre.

Autre alternative d'hébergement : les relais créoles. Ce sont des petites auberges disposant en moyenne d'une douzaine de chambres dans une maison de type créole ou dans des bungalows avec restaurant et/ou kitchenette. Plusieurs ont de l'équipement sportif, une piscine, l'air climatisé. Ils offrent en outre de l'animation : excursions, pêche, pique-nique, barbecue... Les prix varient énormément selon les facilités mais un forfait d'une semaine peut coûter en moyenne \$ 400 par personne.

Voilà pour le dodo. Passons maintenant à la bouffe. C'est vraiment là que le portefeuille en prend un coup. La solution ou plutôt le compromis est de s'en tenir à un ou deux bons gueuletons dans un restaurant choisi avec soin pour son rapport qualité-prix (à ce sujet, consulter les autres touristes et non les locaux) et le reste du temps faire sa popote ou s'alimenter au snack du coin. Pour 12 FF, c'est-à-dire moins de \$ 3, vous

peuvent dîner d'un excellent sandwich arrosé d'un délicieux jus de fruits frais.

Le logis et la pitance assurés, vous voudrez visiter l'île, qui est d'une beauté à vous couper le souffle. Si vous louez une voiture, vérifiez les freins et la jauge d'essence (je parle d'expérience). Sur les autoroutes, la limite de vitesse est 110 km/h. Mais comme vous l'apprendrez bien vite, il ne s'agit là que d'une suggestion pour les automobilistes, aussi facultative que l'emploi du clignotant pour tourner ou dépasser. À un carrefour sans STOP, la priorité est à la voiture venant de la droite, mais là encore pensez avant tout à votre survie plutôt qu'à votre droit de passage. Circuler dans Pointe-à-Pitre est toute une aventure. S'y garer en est une autre. À ne tenter que si vous avez des nerfs d'acier ou besoin de dévouement (trafic, klaxon, engueulades... ça peut être une bonne thérapie).

Et vous aurez sans doute besoin de vous dévouer après un ou deux jours, lorsque vous aurez découvert que les sourires et la politesse ne mènent à rien en Guadeloupe. Entrez dans un magasin, demandez gentiment des renseignements ou de l'aide et vous serez foudroyé du regard pour avoir dérangé le vendeur ou la vendeuse. Attendez poliment au comptoir d'une banque pour changer de l'argent et vous serez encore là demain. Mais, jouez des coudes et portez une face de carême et vous serez servi.

Un dernier conseil. N'oubliez pas votre visa. Certes, vous pouvez l'obtenir gratuitement à votre arrivée alors qu'il coûte \$ 13 à Montréal. Mais si vous partez visa en main, vous éviterez une queue interminable dans un aéroport ouvert à tous les vents (chauds).

Enfin sachez que, malgré le coût élevé de la vie et le manque de courtoisie, la Guadeloupe est une île qui vaut la découverte.

## Pour éviter Lyon aux Jeux olympiques de 1992

LYON (Reuter) — Il sera possible en 1992, date des Jeux olympiques d'hiver en Savoie, de relier Paris à Marseille en contournant la ville de

Lyon, ce qui supprimera le traditionnel « bouchon » du tunnel de Fourvière, a annoncé hier Pierre Méhaignerie, ministre français des Transports.

Cette déviation passera à l'est de la ville, sur une autoroute d'environ

60 km. Ce projet, dont le coût est estimé à environ deux milliards de francs (\$ 400 millions), sera réalisé grâce à un accord signé entre l'Etat, la Communauté urbaine de Lyon, le département du Rhône et la région Rhône-Alpes.

**Le tabagisme menace votre santé**

**POUR L'EUROPE**  
Réservez vos billets d'avion au prix économique  
**MONTREAL — PARIS**  
PARIS à partir de **395\$**

**AIR FRANCE-KLM-SABENA-LUXAIR**  
**PAN-AM "AIR AUTO" WARDAIR**  
GUADELOUPE, MARTINIQUE  
TOUTES LES ANTILLES EN SPÉCIAL  
LOCATION APPPTS MARINA BAIE DES ANGES

PARIS en 747 Mai - Juin A partir de **419\$**  
Paris-Amsterdam-Bruxelles A partir de **428\$**  
Tél.: 281-1040 Aller simple PARIS **249\$**

SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE  
**ACHAT «RACHAT»**

Air auto Air-France avec 2 billets d'avion location 3 semaines (base 2 pers.) «PLAN ACHAT-RACHAT» Citroën 2 CV 164\$ — Peugeot 104 224\$ — Citroën Visa 254\$ — Citroën BX 374\$ — Citroën 14 RE 435\$ — BX 16 TRS 590\$ — BX 16 TRS automatique 590\$ — BX 19 TRD automatique 495\$ — BX 19 RD station wagon 541\$ — Renault 5 290\$ — Renault 11 355\$ — Renault 21 480\$ — VW, Mercedes, Camping Car etc. Choix de 19 modèles automatiques.

**VOYAGES S.E.T.A. VOYAGES**  
TOUS BILLETS D'AVION — BATEAU — CROISIÈRE TRAINS EURAILPASS pour l'Europe — TOURS HAWAII — CUBA — MEXIQUE — les ANTILLES FRANÇAISES

**OBTENTION DU VISA FRANÇAIS**  
**TOURING CLUB DE FRANCE**  
1470, rue Peel, (métro Peel) suite 721  
Tél.: 281-1040 Permis du Québec

**Observation des bébés phoques**

3 départs:  
Jeudi 5 au dimanche 8 mars  
Jeudi 12 au dimanche 15 mars  
Jeudi 19 au dimanche 22 mars

Chaque année d'immenses bandes de phoques du Groenland viennent donner naissance aux blanchons sur les glaces autour des îles-de-la-Madeleine.

Nortour et le Château Madelinot organisent des excursions en hélicoptère pour admirer ce spectacle merveilleux et attendrissant. Demandez notre dépliant à votre agent de voyages.

**Prix par personne**

Au départ de Montréal ou Québec	Double 599\$	Simple 699\$	Triple 579\$	Quad 559\$
---------------------------------	--------------	--------------	--------------	------------

- Transport aérien, Montréal ou Québec les îles
- Transfert aéroport/hôtel aux îles
- Visite des îles
- Excursion en hélicoptère
- Taxe canadienne de transport non comprise

Voyez votre agent de voyages

**Nortour**  
IT0B1NTGR  
Nortour détenteur d'un permis du Québec

Wardair vous offre

# Paris sans compromis

(et regardez-moi ce prix!)

## 398\$\*

\*Tarif aérien par personne, aller-retour. Départs du 3 au 15 mai 1987.

**Sans compromis sur le service.** Notre unique Classe Wardair<sup>MD</sup>, c'est une foule d'attentions spéciales et notre personnel de bord avec le sourire si cordial et si chaleureux qui a fait notre réputation.

**Sans compromis sur le confort.** Nos avions gros porteurs B-747 sont spacieux et confortables. Et pour vous détendre encore plus, Wardair vous propose, moyennant un léger supplément, l'option Fauteuil Confort Plus<sup>MD</sup>. Vous pouvez ainsi vous relaxer et arriver à Paris frais et dispos.

**Un vol confortable et un service irréprochable à un prix super**

abordable, c'est ça «Paris sans compromis». C'est promis!

Communiquez avec votre agent de voyages dès aujourd'hui ou appelez Wardair au 288-9231 ou au 1-800-361-8860

**La France sans compromis!**  
Voiture de location Avis à partir de **43\$**/jour  
Kilométrage illimité, TVA incluse.  
Appelez au (514) 288-2885 ou au 1-800-361-2910  
VACANCES WARDAIR

**WARDAIR**

\*Retour au plus tard le 30 mai 1987. Supplément pour les départs du dimanche et les retours du jeudi.  
Tous les vols Wardair sont effectués sur des B-747 ou DC-10. Les vols affrétés et les conditions de réservations sont régis par les articles appropriés du règlement sur les transporteurs aériens et sont approuvés par la Commission de transport canadienne. Les prix et les dates indiqués sont ceux en vigueur au moment de la parution et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix peuvent varier selon la date de l'aller et du retour, la durée du séjour et l'hôtel choisi. Certains vols et hôtels peuvent être complets. Consultez votre agent de voyages et la brochure Wardair appropriée pour vérifier la disponibilité des vols ainsi que les clauses et les conditions.  
Charters - Vacances Wardair Inc., une filiale de Wardair Canada Inc. Détenteur d'un permis du Québec.

# LE DEVOIR ...PASSEPORT

## SUIVEZ LE GUIDE ...

**JEAN-FRANCOIS LACERTE**  
collaboration spéciale

### Rénovations terminées à l'aéroport de Dorval

Depuis quelques jours, les rénovations qui incommodaient les voyageurs à Dorval sont terminées. Ces changements ont grandement modifié l'aspect de l'aéroport, surtout en ce qui concerne l'aire de restauration. Appelée **LA PROMENADE**, ce nouveau complexe de restauration occupe une grande partie du deuxième étage. Avec une capacité d'accueil de 600 places assises, tous ces bars et restaurants (il y a en tout six aires différentes) offrent une vue sur les pistes d'où arrivent et partent les avions. Certaines salles peuvent aussi recevoir des groupes pour tous genres de réceptions. Les travaux ont coûté \$ 2 millions et auront été financés complètement par l'entreprise privée.

### Air Canada craint le feu

C'est depuis 1984 (donc bien avant l'incendie de son siège social, Plaza Alexis-Nihon, l'année dernière) que la Société Air Canada craint les flammes. Ainsi, d'ici la fin de cette année, tous les sièges de ses avions seront dorénavant recouverts de tissus ininflammables. Placés sous la housse, ils empêcheront le feu de se propager aux coussins et aux dossiers. Ainsi, les sièges ne seront plus une source de danger pour les passagers. Ces changements coûteront plus de \$ 7,5 millions à Air Canada. De plus, notre ligne aérienne nationale étudie actuellement la possibilité d'équiper ses avions de cagoules anti-fumée pour ses passagers et l'équipage. Ces cagoules ont le net avantage de permettre une meilleure vision en cas de fumée dense, surclassant de loin tout ce qui existe déjà comme matériel existant. Plusieurs autres dispositions ont été apportées pour prévenir et combattre les incendies en vol. Ainsi, de nouveaux extincteurs portatifs équipent les avions, des panneaux amovibles permettant de combattre les incendies cachés à l'intérieur des murs, des détecteurs de fumée dans les toilettes (où il a d'ailleurs toujours été

### en Guadeloupe



interdit de fumer...), remplacement des tapis en acrylique par de la laine (plus résistante au feu), amélioration

### Plus de touristes en Grèce

ATHÈNES (AFP) — Le nombre des touristes étrangers qui ont visité la Grèce en 1986 s'est élevé à 7.200.000 contre 7.039.000 en 1985 et les devises provenant du tourisme ont augmenté en un an de 26 %, selon l'Office national du tourisme hellénique (EOT). Selon l'EOT, 87 % des touristes venaient d'Europe et 5,2 % du continent américain contre 9,4 % pour ces derniers en 1985. Les devises touristiques se sont élevées en 1986 à \$ 1,8 milliard US contre \$ 1,4 milliard en 1985 (plus 26 %). En revanche, les activités du tourisme de croisière ont diminué de 45 % par rapport à 1985 en raison de la baisse des touristes américains qui constituent la principale clientèle de ce type de loisir.

des moteurs de vidange des toilettes, etc...

### Nouvelles Frontières à l'amende

Un couple de Québec fraîchement marié, parti à la Guadeloupe grâce à l'agence de voyages Nouvelles Frontières de son quartier a eu la surprise de en constatant qu'à leur arrivée sur place, le prix qu'ils avaient payé incluait... une troisième personne dans la chambre qu'il avait loué! De plus, l'hôtel se trouvait à 400 mètres de la plage, alors qu'il avait été vendu comme se trouvant à environ 200 mètres de l'eau. Il n'en fallait pas plus pour que le couple porte plainte à l'office de la protection du consommateur (OPC) qui a fait condamner, plus tôt cette semaine, l'agence à une amende de \$ 1.000 pour fausse représentation. La cause sera aussi portée en cours par le couple qui demande une indemnisation, s'estimant lésé par les problèmes vécus pendant leur voyage de nocce. Selon M. Claude Grégoire, de l'OPC, ce genre de condamnation (pour fausse représentation) est bien rare en cours régulière puisque la plupart de ces causes « se règlent à l'amiable ou en cours des petites créances », dit-il.

### Hilton bientôt à Beijing

Après la construction d'un premier hôtel à Shanghai, la chaîne Hilton ouvrira un deuxième établissement en Chine, à Beijing, en 1989. Il s'agit d'un contrat de 15 ans, renouvelable, signé entre la multinationale et la République populaire de Chine. L'établissement comprendra 400 unités, plusieurs salles de réunion, un centre de santé physique, une piscine, plusieurs restaurants et une salle de bal.

### Vous partez en Guadeloupe?

Cette destination soleil attire plusieurs touristes Québécois qui, épris de la langue, adorent se faire servir en français là où ils se rendent en vacances. Voici quelques suggestions de guides de voyages disponibles à la librairie Ulysse. En Guadeloupe, Guides Hachette-Visa 1985, 172 pages, \$ 17,95. Ce guide présente de nombreuses photos illus-



Photo Air Canada

La société Air Canada songe à équiper tous ses avions de cagoules anti-fumée qui permettent une meilleure respiration en cas d'incendie.

trant ces îles enchantées (la principale et les petites qui « gravitent » autour) des Antilles. Côté informations pratiques, ce guide a (malheureusement pour nous, Québécois) été conçu en fonction des touristes Européens. Les petits trucs sont tous au départ de l'Europe, les adresses utiles à Montréal se font plutôt rares. Le guide, quant à lui, est toutefois bien fait: il est relativement complet, faisant le tour de l'histoire, la géographie, l'économie, la culture, la gastronomie locale, etc... Certains hôtels et restaurants sont inscrits dans une petite liste. Le lieu reçoit aussi une attention toute particulière et leurs descriptions sont nombreuses et bien documentées. Enfin, le format du guide est intéressant et son aspect extérieur est attirant.



Antilles françaises. Guides de voyage Berlitz 1984, 128 pages, \$ 6,95. Pour quelqu'un qui a surtout envie de se rendre dans les Antilles françaises pour faire de la plage et très peu de visites touristiques, ce guide est probablement le meilleur achat qui puisse se trouver sur le marché. En effet, son format (14 x 10 cm) et son nombre réduit de page n'en font pas pour autant un mauvais guide. Bien superficiel, certes, ce guide réussit toutefois à faire le tour de plusieurs îles en touchant un peu à tout (populations, descriptions des lieux, cultures, histoires, géographies, vie nocturne, etc...). Toutes les photos sont en couleur. Les quelques cartes sont, à cause du format, un peu petites (Berlitz ne fournit pas les loupes pour les consulter!) et donc difficiles à lire.

## La télévision du samedi en un clin d'oeil

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2 CBFT (R.-C.) Montréal	Téléjournal 18h05: Impacts	Samedi de rire Animateur: Y. Deschamps	La soirée du hockey: Canadiens vs. Whalers (En direct de Hartford)			Téléjournal Sports	22h 35: Politique fédérale	22h 45 — Télé-Sélection: Un jouet dangereux It. 78 — Avec Nino Manfredi et M. Jobert					
3 WCAX (CBS) Burlington	News (1 h.)	Wonderful World of Disney	Outlaws	Movie: A Place to Call Home —É.-U. 1987 Avec Linda Lavin, Lane Smith et Lori Loughlin	News	Movie: Guyana Tragedy: the Story of Jim Jones							
5 WPTZ (NBC) Plattsburgh	News	Solid Gold	Wheel of Fortune	The Facts of Life	227	The Golden Girls	Amen	Hunter	News	Late Night with David Letterman Anniversary Show			
6 CBMT (CBC) Montréal	CBC News	This Week in Parliament	Country West	Hockey Night in Canada: Whalers vs. Canadians (Live from Hartford)			Front Page Challenge	The National Prov. Affairs	News	23h 50: Sandbaggers			
10 CFTM (TVA) Montréal	Ici Montréal	Pop-Express Animateur: Roch Denis	Arnold & Willy	Cinéma du samedi: Docteur Jivago —É.-U. 1965 Avec Omar Shariff, Julie Christie et Geraldine Chaplin	Coeur a tout	Sur la colline	Nouvelles TVA Sports	Cinéma: La dernière route É.-U. 1976 — Avec H. Fonda					
12 CFCF (CTV) Montréal	Pulse	Hockey Magazine	CTV Sports: 1987 Canadian Figure Skating Champ.	Spencer: for Hire	CTV Movie: Wallenberg: A Hero's Story —É.-U. 1984 (1ère/2) Avec Richard Chamberlain, Kenneth Coley et Alice Krige	CTV News	23h 20: Pulse	Cinéma 12: Chapter Two					
17 CIVM (R.-Q.) Montréal	Passe-partout	À plein temps	Le Magazine Animateur: J. Bureau	Le 11e Téléthon de la paralysie cérébrale — Animateurs: Serge Laprade, Georges Whelan, Serge Turgeon, Judi Richards et Claude Mailhot (En direct du Complexe Desjardins jusqu'à demain 20 h 00)									
22 WVNY (ABC) Burlington	ABC News	Barney Miller	Star Trek	Sidekicks	Sledge Hammer	Ohara	Spencer: for Hire	ABC News News 22	Star Trek				
24 CICO (TVO) Ontario	Polka Dot Door	Profiles of Nature	Doctor Who	National Geo. Explorer	Movie: Lady in the Dark —É.-U. 1943 Avec Ginger Rogers, Ray Milland et Warner Baxter	21h 45: Conversations	Movie: For me and my Gal —É.-U. 1942 Avec Judy Garland, Gene Kelly et G. Murphy	0h 05: Conversations					
33 VERMONT ETV (PBS)	All Creatures Great and Small	Austin City Limits	Guest of the House	Sneak Previews	Front Row Feature: The Odd Couple —É.-U. 1967 Avec Jack Lemmon, Walter Matthau et John Fielder	Movie: The Out-of-Towners —É.-U. 1969 Avec Jack Lemmon et Sandy Denis							
35 QUATRE SAISONS Montréal	La brigade de Hill Street	Playback Animateur: Doris Vasiloff	Cinéma: Réjeanne Padovani —Can. 73 Avec Jean Lajeunesse, Luce Guilbault et Pierre Thériault	Le grand journal	Rock et belles oreilles	Le cahier des sports	Cinéma: La balance —Fr. 82						
99 TVFQ (télévision française)	30 millions d'amis	Des chiffres et des lettres	18h 50: Kiosque à musique	Sept sur sept	20h15: Documentaire Abeilles forestières africaines	Certain Leeb Show: Les coulisses du music-hall Animateur: Michel Leeb	22h 20: Argos	22h 45: Le Journal	23h 15: Radio-France Internationale				

## Télévision Payante

<b>Super-écran</b>	18h 15 — Cinéma: Loyalties (Drame psychologique)	Cinéma: Les superflics de Miami —It. 1985 Avec Terence Hill, Bud Spencer et Ken Garesne	Cinéma: Maxi (Comédie fantaisiste)	Cinéma: Bijoux de famille
<b>First-Choice</b>	Movie: Enemy Mine (Science-fiction)	Movie: Iron Eagle —É.-U. 1986 Avec Jason Gedrick, Louis Gossett Jr. et David Suchet	22h 15 — Movie: Reno Williams... the Adventure Begins (Drame policier)	(0h30) Movie: Power

## La télévision du dimanche en un clin d'oeil

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2 CBFT (R.-C.) Montréal	Téléjournal Science-réalité	Petite Merveille	Les Beaux Dimanches: Broue Animateur: J. Boulanger	Téléjournal	20h 20 — Les Beaux Dimanches: Chantez-nous la paix Anim.: Yvon Deschamps, Jean Lapointe et Patrick Sabatier	22h 20 — Les Beaux Dimanches: Les grands esprits	23h 20: Sports	23h 35: Politique prov.					
3 WCAX (CBS) Burlington	News	Benson	60 Minutes (Information)	Murder, she Wrote	Designing Women	Nothing is Easy	Hard Copy	News	23h 15: The Honeymooners				
5 WPTZ (NBC) Plattsburgh	16h30: Hawaii Open Golf	News	Our House	Easy Street	Valerie	Movie: The Two Mrs. Grenvilles —É.-U. 1987 (1ère/2) Avec Ann-Margret, Claudette Colbert et Stephen Collins	Lifestyles of the Rich and Famous	Solid Gold					
6 CBMT (CBC) Montréal	The Disney Sunday Movie: You Ruined my Life (dern.)	Fraggle Rock	The Beachcombers	Movie: Loyalties —Can. 1986 Avec Susan Woolridge, Kenneth Welsh et Tantoo Cardinal	The National	Venture Nation Buss.	News	23h 25: The Professionals					
10 CFTM (TVA) Montréal	Ici Montréal	Chacun chez soi	K-2000	Showbiz Animateur: N. Martin	Cinéma: Les enfants de demain —É.-U. 1982 Avec Stephanie Zimbalist, William Atherton et Ed Flanders	Nouvelles TVA Sports	Cinéma: La panthère rose G.-B. 63 — Avec P. Sellers						
12 CFCF (CTV) Montréal	16h30: Figure Skating Champ.	As it is	Easy Street	Pet Peeves	W-5	Movie: Wallenberg: a Hero's Story —É.-U. 1984 Avec Richard Chamberlain, Kenneth Coley et Alice Krige	CTV News	23h 20: Pulse	Entertainment This Week				
17 CIVM (R.-Q.) Montréal	Suite du Téléthon de la paralysie cérébrale jusqu'à 20 heures			Cinéma: Le jouet —Français 1976 Avec Pierre Richard, Michel Bouquet et Fabrice Gréco	Spectacle de Bob Marley and the Wailers (Enregistré en 1981)								
22 WVNY (ABC) Burlington	ABC News	Omaha's Wild Kingdom	The Disney Sunday Movie: The Liberators Avec Robert Carradine et Larry B. Scott	Movie: Romancing the Stone —É.-U. 1984 Avec Michael Douglas, Kathleen Turner et Manuel Ojeda	23h 15: ABC News	News 22	23h 45: Jim & Tammy						
24 CICO (TVO) Ontario	Charlie Brown	La route de l'amitié	National Geographic	Cinéma: Après tout ce qu'on a fait pour toi —Fr. 1983 Avec Marie-Christine Barrault, Michel Blanc et J.-L. Azra	M.E.M.O.	Les Ambassadeurs	Témoins du passé	Vue Globale					
33 VERMONT ETV (PBS)	Firing-Line	Wonder Works	Ride a Northbound Horse	Nature	Masterpiece Theatre Lost Empires (3e/7)	A Fine Romance	Fawley Towers	Masterpiece Theatre (reprise de 21 h.)	A Fine Romance				
35 QUATRE SAISONS Montréal	Les carnets de Louise	Caméra 87	Cinéma: Ces jeunes stars Can. 86 — Avec M. Paiement	Le grand journal	Claude, Albert et les autres	Le cahier des sports	23h 45: Carnets de Louise						
99 TVFQ (télévision française)	L'école des fans	Les animaux et leurs petits	Vitamine	19h48: Intermède	Tout le monde le sait	21h 35 — Apostrophes: Les minorités Animateur: Bernard Pivot	22h 50: Le Journal	23h 20: Radio-France Internationale					

## Télévision Payante

<b>Super-écran</b>	17h 30 — Cinéma: L'aube rouge (Drame)	Club première	Cinéma: F/X Effet de choc —É.-U. 1985 Avec Bryan Brown, Brian Dennehy et Diane Venora	Cinéma: Le feu de St-Elmo (Comédie dramatique)	L'exécuteur exterminateur
<b>First-Choice</b>	17h 30 — Movie: Marie: a True Story (Drame social)	19h 45 — Movie: Twice in a Lifetime (Drame de moeurs)	Movie: Prizzi's Honor Avec Jack Nicholson et Kathleen Turner	(0h30) Movie: Timerider	

# LE DEVOIR ...PASSEPORT

## L'Auberge Saint-Denis, Saint-Sauveur-des-Monts

# Une ambition bien placée

JACQUES COULON

À Québec, la petite hôtellerie de haute qualité est certainement là pour rester. À mesure que le temps passe, des établissements ouvrent et d'autres ferment (surtout au cours des deux dernières années), mais ce qui est réconfortant, c'est que les plus ambitieux, ceux qui visent à offrir des services et une cuisine remarquables, s'améliorent constamment et prennent de l'expansion. Ce ne sont pas ceux-là qui ferment, où tout l'image pâlit brusquement à la suite d'un changement de propriétaire. C'est d'autant plus réconfortant qu'au moins 50 % des auberges et relais haut de gamme ont à peine dix ans d'existence. Bref, la clientèle existe et tous les espoirs sont permis.

Un cas typique de cette persistance à vouloir s'améliorer (il y en a d'autres) est celui de l'Auberge Saint-Denis à Saint-Sauveur. Cette maison n'en est pas encore à sa huitième année. Bien différent, donc, de La Sapinière ou du Château Montebello. Située à l'intersection de la rue Saint-Denis et du chemin du lac Millette, à quelques minutes des centres de ski de Mont Saint-Sauveur et Mont Habitant, l'auberge est typiquement une affaire de famille que les propriétaires, Jacques et Laurina Desjardins, gèrent avec leur fils Richard et le talent du chef des cuisines Luc Grandmaison. Tout récemment, l'établissement de Saint-Sauveur a vécu un grand chambardement : construction de chambres supplémentaires très luxueuses (la plupart ont un foyer), aménagement de quatre salles à manger, de salons et salles de conférence, déco-

ration et mobilier complètement renouvelés. Au total, 23 chambres avec téléphone, salle de bain attenante, large fenêtre donnant sur un jardin à l'anglaise, etc.

Richard Desjardins ne manque ni de persévérance ni d'imagination. Il a choisi de faire de son entreprise un « relais d'affaires » et un « relais gourmand » tout à la fois, une orientation toute nouvelle qui ne compte guère plus de trente ou quarante représentants de la petite hôtellerie d'un bout à l'autre du Québec. Si l'on en croit les commentaires de clients consignés dans le livre d'or, les résultats sont des plus encourageants. Ainsi, un haut fonctionnaire du ministère du Revenu, écrit : « La beauté et le calme de votre établissement, votre amabilité constante et les subtils secrets de votre chef nous aurons permis de réaliser une journée

de travail extrêmement efficace et rentable. »

En dehors des skieurs, de la clientèle de week-end qui vient s'y délasser, les mini-congrès, déjeuners d'affaires et réunions de travail constituent une part importante du chiffre d'affaires annuel. Des présidents, vice-présidents, directeurs de service surtout, qui désirent travailler, recevoir des clients dans une ambiance agréable et autour d'un bon repas. Des gens qui surtout viennent de Montréal, Laval, Saint-Jérôme, Québec et Ottawa. « J'ai remarqué, et d'ailleurs nos clients ne le cachent pas, que beaucoup de décisions se prennent à table, dit Richard Desjardins. Pour l'homme d'affaires qui reçoit, le choix d'un relais est une opération de relations publiques qui n'est pas faite en fonction de ce que ça va coûter ». Finaliste au Concours du Mérite de la Restaura-

tion 1983, l'auberge a remporté de nombreux prix pour la qualité du service et de la table.

L'Auberge Saint-Denis n'offre pas de brunch, le dimanche, ni de déjeuner le midi. Seulement le dîner et le petit déjeuner, inclus dans le forfait à la journée. Avec la chambre, les tarifs vont de \$170 à \$190 pour deux personnes (taxe et service compris). Le forfait à la semaine (5 nuits), revient à \$825-925 (\$500 à \$600 pour une personne seule).

Les créations du chef Grandmaison sont un hymne très personnel à ce qu'il appelle « une cuisine classique allégée ». Que des produits très frais, dont certains produits régionaux en saison et selon les possibilités du marché, comme on dit. Pas de surgelé jamais ! Le menu de la table d'hôte, aussi agréable à lire qu'à déguster, comprend des trouvailles du genre : ris de veau et

crevettes ton sur ton, noisette de veau sauce persiate, aux aiguillettes de canard à l'échalote, pâté chaud de perdrix sauce périgourdine, et bien d'autres petites merveilles. Ce menu très soigné est à \$34 (vin, taxe et service en plus). La carte des vins est abondante et variée et la maison sert un vin sélectionné, de très bonne qualité à \$25 la bouteille. Mais bien sûr, il y a aussi plus cher... Si vous êtes skieur, la direction offre des forfaits de cinq jours (remontées mécaniques) pour les stations de Saint-Sauveur et Mont Habitant à \$149 à \$80 par personne, comprenant un certain nombre d'heures de leçons.

AUBERGE SAINT-DENIS : Saint-Sauveur-des-Monts. Tél. : (514) 227-4766 ou 497-5602. Principales cartes de crédit acceptées.

# À LA DÉCOUVERTE DU QUÉBEC

## ESTRIE

**CENTRE DE SANTÉ D'EASTMAN:** Magnifique domaine face au mont Orford (350 acres) Chambres spacieuses. Savoureuse cuisine végétarienne, 3 repas. Sauna, bain tourbillon. Table vibromassante. Pistes de ski de fond. Patinoire. Technique de marche. 505-jour, occ. d., tout compris. En suppl. : programme de mise en forme psychocorporel : sessions antistress, massage, gymnastique douce... Programme spécial pour les fêtes avec réveillon. Pourquoi ne pas vous gâter dans un contexte de détente et de confort champêtre et en repartir plus outillé(e)? Aussi formation en approche psychocorporelle du 15 février au 1er mai, (415) 297-3009. Ch. des Diligences, Eastman, JOE 1P0.

**AUBERGE MEMPHRE:** NOUVEAU dans la ville de Magog à 8 minutes des pentes de ski. Vue sur le lac et sur la montagne. Chambres avec bain tourbillon, PRIX SPÉCIAUX POUR CONSTRUCTION NEUVE. 45\$ à 67,50\$ pour 2 en occ. double. Sortie 118 — 1007, Merry Nord, Magog J1X 2G9, (819) 847-2222.

**AUBERGE DU FENIL:** Un endroit qu'il vous faut connaître. Fine cuisine européenne. Le calme de la campagne. Vue superbe du Mont Orford. Brunch le dimanche. Pistes de ski de fond éclairées, patinoire. Aussi disponibles à quelques pas de l'auberge: sauna, tourbillon, massage. Week-end 131\$ p.p. o.d. PAM 1-800-363-8926 ou (514) 297-3362, Ch. mont Bon Plaisir, Eastman JOE 1P0.

**AUBERGE DE JOUVENCE:** La Base de plein air Jouvence offre à sa clientèle adulte le charme de son auberge. Un personnel accueillant, un hébergement confortable, des repas appétissants vous invitent à y vivre des vacances nouvelles. Forfaits tout compris: À partir de 48\$ / jour p.p., occ. double, 58\$ / jour p.p., occ. simple. Route 220, Orford (Bonsecours) JOE 1H0, (514) 532-3134.

**LE LOFT:** Offrez-vous un hébergement de luxe dans notre hôtel-condominium comprenant 6 appartements équipés. Parfait pour passer quelques jours à la campagne en famille ou pour les réunions d'affaires. Excellente cuisine, tennis, piscine. Golf à proximité. Spécial de fin de semaine 92\$ p.p. Rés. 514-263-3294, West Brome, QC JOE 2P0.

**AUBERGE HATLEY:** Plein air et gastronomie dans un décor d'autrefois. Un relais de campagne, pour les gourmets gourmands, classifié 4 fourchettes, membre de la chaîne RELAIS et CHÂTEAUX. Le charme d'une vieille demeure bourgeoise, perchée sur une colline dominant le lac Massawippi. 22 chambres dont certaines avec foyers. Galerie d'art. Forfait week-end à partir de 165\$ p.p. occ. double. C.P. 330 North Hatley JOB 2C0 819-842-2451.

**AUBERGE LA PAIMPOLAISE:** «Où l'hospitalité est un art». Une auberge charmante et unique située au pied du MONT SUTTON, à 50 pieds des pentes. 28 chambres luxueuses, une suite. Forfaits ski 2 jours: 150\$ par pers., occ. double, incl.: hébergement (2 nuits), 2 soupers, 2 déjeuners, billets de remonte-pente. 514-538-3213.

**229 Boulevard Bromont, BROMONT**  
Venez découvrir l'ambiance chaleureuse, le service personnalisé ainsi que la table accueillante à prix populaire. 20 unités de motel.  
**FORFAIT SKI 5 JOURS**  
Salle à manger, bar et foyer, ambiance détente.  
Pour informations et réservations, appelez immédiatement 514-534-2651

**AUBERGE ESTRIMONT:** Le cachet d'une auberge de campagne à l'architecture audacieuse face au Mont-Orford et à quelques minutes du Lac Memphrémagog. Chambres-salons spacieuses, climatisées, avec foyer et terrasse privée. Aussi 50 chalets de luxe complètement équipés. Saie d'exercices, piscine, sauna, bain tourbillon, tennis, squash et raquetball. Golf et équitation à proximité. (819) 843-1616. Réservations sans frais 1-800-567-3402.

Loisirs, Vacances, Affaires, Santé, Plein Air, Congrès, Détente, Gastronomie... dans un décor d'authenticité centenaire au coeur même d'une région riche en patrimoine votre hôte:  
**Le Domaine Saint-Laurent de Compton** vous charmera. La splendeur de sa nature, jumelée à sa gamme de services en font un centre de villégiature, de congrès et de santé unique au Québec. Piscine, bains sauna et tourbillon, centre de santé et tennis sur place. Plan européen à partir de 36\$ par pers., par jour, occ. double.  
Montréal: 397-9667, 1-800-567-2737, 819-835-5464.

**AUBERGE LE FALOT:** Au coeur du ski dans l'Est-Orford (15 min.), Owl's Head (30 min.), Sutton (40 min.), Bromont (30 min.). Forfaits de fin de semaine P.A.M. 90\$ par pers., occ. d. SPÉCIAL RELÂCHE SCOLAIRE du dimanche au vendredi 165\$ p.p. occ. d. Patinoire et pistes de ski de fond sur place. Salon avec foyer, salle de jeux et salle de réunions. Nous pouvons accueillir des groupes jusqu'à 48 personnes. Le dimanche le brunch est servi de 11h00 à 15h00.  
C.P. 194, Chemin du Lac d'Argent, Eastman, JOE 1P0 (514) 297-3566.

**VILLAGE ARCHIMÈDE:** 40 luxueuses résidences entièrement meublées, situées au Mont Sutton, avec cuisinettes/lave-vaisselle, foyer et/ou sauna logeant de 4 à 8 personnes. Location à la journée à partir de 150\$, fin de semaine à partir de 300\$, forfait-ski 5 jours à partir de 700\$. 514-538-3440.

**AUBERGE RIPPLECOVE:** Une vraie auberge de campagne nichée au coeur d'une région bien reconnue pour le ski. 50 kms de pistes de ski de randonnée à la porte. À proximité du Mont-Orford, Owl's Head et Jay Peak. Patinoire éclairée sur les lieux. Chambres, suites et chalets dont certains avec foyers. Cuisine française raffinée. Forfait week-end à partir de 129\$ p.p., P.A.M., occ. double. Votre escapade d'hiver vous attend! 75 min. de Mtl. (819) 838-4296 C.P. 246 Ayer's Cliff JOB 1C0

**MANOIR HOVEY:** Anciennement un domaine privé, cette auberge historique vous baigne dans une ambiance d'antan sur les rives du lac Massawippi à North Hatley. Représenté dans «COUNTRY INNS & BACK ROADS». Cuisine innovatrice du chef Marc De Canck (CLASSIFIÉ 4 FOURCHETTES). Chambres avec grand confort donnant sur le lac, piscines avec foyer, bain tourbillon et balcon privé. De notre porte, 35 kms de pistes de ski de randonnée balisées. 20 kms du Mont-Orford. Salle de jeux. Chaleureuse atmosphère d'après-ski. Plusieurs forfaits-ski disponibles à partir de 60\$ p.p., par jour, P.A.M.  
1-819-842-2421 — C.P. 600, North Hatley, Québec JOB 2C0.

**AUBERGE DE LA VOLIÈRE:** En bordure du lac Brome, au coeur des principales stations d'hiver (Bromont, Sutton, Orford et Owl's Head). Offrez-vous un séjour gastronomique dans une ambiance de détente et de calme, à partir de 60\$ p.p. / jour, occ. d., P.A.M. (514) 243-6408.

## CHARLEVOIX

**AUBERGE DES 3 CANARDS**  
Pointe-au-Pic Charlevoix  
(418) 665-3761  
Chaleur, Gîte et Fine Cuisine

**AUBERGE AU PETIT BERGER**  
R.R. 362 — C.P. 398 Pointe-au-Pic, Co. Charlevoix  
418-6665-4428  
Site de villégiature par excellence, piscine chauffée, patinoire et piste de luge sur les terrains.

**AUBERGE LES SOURCES**  
8 rue des Pins, C.P. 458, Pointe-au-Pic, Co. GOT 1M0.  
Un confort et une table digne des charmes de Charlevoix.  
(418) 665-6952

**LE DÈRY, HOTEL-MOTEL, BAIE ST-PAUL:** Situé à quelques minutes du MASSIF de Petite Rivière St-François, à 30 minutes du MONT STE-ANNE et du Mont Grand-Fonds, LE DÈRY vous offre calme et confort, une cuisine gastronomique, des chambres spacieuses et modernes, avec vue sur le fleuve et la baie. Classifié trois fourchettes et trois fleurs de lys. LES MEILLEURS PRIX SUR FORFAIT-SKI DANS TOUT CHARLEVOIX. 688/jour/pers. occ. d. P.A.M. ski inclus. 896 Mgr. de Laval (rte 138) 418-435-3910 (nous acceptons les frais d'appel)

**AUBERGE GATE DE L'ARRIÈRE-PAYS**  
Pour nos fumeurs. Apportez votre vin. Entre le Massif et Grand-Fonds, 40\$/pers/jour. (Occ. double) incl. 2 repas. \* Le combiné 119,50\$/pers. (occ. double) incl. 4 repas + 2 jrs ski. \* Forfait Réveillon, Noël ou jour de l'An. Réservations: (418) 457-3224 176 Rg à St-Hilarion GOA 3V0. service en sus

## ÎLE-AUX-COUDRES

**HÔTEL CAP-AUX-PIERRES:** Le rendez-vous à l'île-aux-Coudres. Demandez notre forfait évasion jusqu'au 23 décembre et du 4 janvier au 28 mars 87, 2 nuits-3 jours incluant: 2 soupers, la chambre pour 2 nuits, 2 déjeuners. Randonnée pédestre ou ski de fond. Piscine intérieure chauffée. Profitez de nos forfaits: réunion d'affaires, coeur à coeur, détente, Noël ou St-Sylvestre. Rés. et réserv. 1-418-438-2711 de Montréal (514) 861-2821, sans frais au Québec 1-800-361-6162, au Québec, en Ontario et dans les Maritimes 1-800-463-5250.

## QUÉBEC

**AUBERGE LOUIS HÉBERT:** Auberge avec salle à manger, 10 chambres, \$45, pour 2 personnes, petit déjeuner compris. Centre-ville, stationnement. SPÉCIALITÉS: Restaurant français, nouvelle cuisine, fruits de mer. 668 est, Grande Allée — Québec G1R 2K5 418-525-7812

**LE MANOIR DU LAC DELAGE** Situé à 20 minutes au nord de Québec, au pied des Laurentides. Chambres spacieuses et suites. Ski de randonnée, patinoire, raquette, glissades avec remontée mécanique, descentes en pneumatique. Centre de conditionnement physique incluant sauna et bains tourbillons. Forfait ski (2,3 ou 5 jours) incl. chambre, repas du soir, petit déjeuner, transport et laissez-passer au Centre de ski Stoneham, taxes et services compris — Forfait neige incl. chambre, repas du soir, petit déjeuner, accès illimité aux activités sportives, taxes et services compris 1-800-463-2841 ou (418) 848-9551.

**AUBERGE DU TRÉSOR:** En face du Château Frontenac, près de tout à Québec. Toutes nos chambres ont salle de bain privée et téléviseur-couleurs. À partir de 40\$ pour 2 pers. (sauf durant les Fêtes et le Carnaval). 2 restaurants à votre disposition; cuisine continentale et salle à manger offrant cuisine française, italienne et fruits de mer. 20 rue Ste-Anne, Québec, G1R 3X2. 418-694-1876.

## LAC BEAUPORT

**AUBERGE LES QUATRE TEMPS:** À 15 minutes du centre-ville de Québec, chambres standard ou avec foyer. Forfait ski alpin et ski de fond, 2 centres de ski alpin et 90 ski de fond sur place, situé entre le Mont Ste-Anne et Stoneham. Piscine intérieure, sauna, bain de boue de tourbe. Promenade en canoë et patinage sur le lac. Réunions d'affaires. LAC BEAUPORT C.P. 1160 GOA 2C0. (418) 849-4486 ou 1-800-463-1568.

## MONT STE-ANNE

**AUBERGE LES PERCE-NEIGE:** Complexe d'hébergement récréatif familial sis au pied du Mont Ste-Anne. 88 unités de condos regroupées autour d'une auberge de 9 chambres comprenant restaurant avec terrasse, bar, dépôt de ski/salle de fartage, dépanneur, navette aux pentes le jour et à Québec le soir. C.P. 520 - 360 rue du Pont, Beauport GOA 1E0 1-418-827-5231 ou 1-800-463-1561.

**LE RÉGENT HÔTEL MOTEL:** Réservations ski au Mont Ste-Anne. Une hospitalité chaleureuse, une atmosphère de détente et un service courtois. Salle à manger et salon avec foyer. Forfaits de ski à partir de 119,30\$ 2 jours et 293,25\$ 5 jours p.p. occ. double comprenant coucher, déjeuner, souper, billet de remontée au Mont Ste-Anne, transport, stationnement, taxes et service pour chacune des journées. Prix spéciaux pour enfants. 1-800-463-5291 ou 1-418-667-1633

**MAISON LABERGE:** Skieurs et skieuses du mont Ste-Anne, la maison Laberge vous offre l'hébergement que vous recherchez. 5 jours P.A.M. 375\$ par couple. Fin de semaine (2 soirs) P.A.M. 175\$ par couple. (418) 822-0152.

## TADOUSSAC

**HÔTEL TADOUSSAC:** Faites détente à Tadoussac. Demandez notre forfait évasion jusqu'au 23 décembre et du 4 janvier au 28 mars 87. 2 nuits-3 jours incluant: 2 soupers, la chambre pour 2 nuits, 2 déjeuners. Randonnée pédestre ou ski de fond. Profitez de nos forfaits: réunion d'affaires, coeur à coeur, détente, Noël ou St-Sylvestre. Rés. et réserv. 1-418-235-4421, de Montréal (514) 861-2821, sans frais au Québec 1-800-361-6162, au Québec, en Ontario et dans les Maritimes 1-800-463-5250.

**Vous désirez annoncer dans cette section? Contactez sans tarder Louise Hébert**

**514-842-9645**

## LAURENTIDES

**AUBERGE LA SOUPIÈRE:** À St-Adolphe d'Howard, Spécial week-end 125\$ p. Spécial semaine (dim. au ven.) 290\$ p.p. occ. d., PAM. Repas gastronomique. Table d'hôte, brunch du dimanche 13,95\$ de 11h à 15h. Chambres luxueuses, bar avec musique. 819-327-2525.

**LES ROCHERS BOISÉS DE STE-ADELÈ:** Un nouveau concept de villégiature dans les Laurentides (45 min. de Montréal), 45 condos modernes reposant sur un parc naturel de 70 acres. Équipés, téléviseur, foyer, patinoire éclairée, pistes de ski de fond. Centre sportif, piscine chauffée, squash, sauna, salle d'exercices et billard. Renseignements: 1 (819) 322-1226 ou 1-800-567-6774 — 3901 ch. Mont Sauvage, C.P. 1350, Ste-Adèle, P.Q., J0R 1L0.

**CHÂTEAU BORGHESE:** C'est la vie de château qui vous attend à St-Jovite-Mont-Tremblant dans ce nouveau lieu de séjour. 30 chambres décorées avec goût et une suite royale, boutique, piano bar, sauna et bain tourbillon. RABAIS DE 50% JUSQU'AU 12 FÉVRIER SUR LA 2<sup>e</sup> NUIT DE SÉJOUR. (819) 425-8645 — C.P. 1124 — 275 rue de la Montagne, St-Jovite J0T 2H0.

**LA CHAUMINE:** Auberge et cabines rustiques. Excellente réputation dans les Laurentides acquise depuis 40 ans, à 45 min. seulement de Mtl. À 10 min. du fameux ski à St-Sauveur. Ski alpin. Appréciez notre excellente cuisine et l'atmosphère de notre piano-bar. 25 chambres, cabines, 30\$ p.p. par nuit occ. d. — MAP incluant petit déjeuner et souper 45\$ p.p. par nuit. Sem. complète à partir de 182\$ p.p. par nuit. 1-563-5546.

**HÔTEL L'ESTÉREL:** Situé au coeur des Laurentides, à une heure de route de Montréal, l'endroit par excellence pour un séjour d'hiver rempli d'activités (ski de fond, ski alpin, patin, raquette, piscine, sauna, bain tourbillon, raquetball, gymnase, location d'équipement). N'oubliez pas notre cuisine renommée, nos vins fins et orchestre en soirée. De Montréal: 866-8224 ou 1-228-2572.

**AUBERGE VILLA BELLEVUE:** une tradition familiale depuis 3 générations. Centre de villégiature par excellence. Situé à 5 km du majestueux Mont-Tremblant. Transport navette gratuit entre l'auberge et le Centre de Ski. Hébergement confortable: chambres, suites, chalets, condos. Excellente cuisine. Orchestre et animation en soirée. Bains sauna, boutique location de ski. École de ski dirigée par Luc Dubois, autrefois entraîneur-chef de l'équipe nationale de Ski du Canada. Tarifs forfaitaires ski alpin, 5 nuits - 5 jours à partir de 323\$, 2 nuits - 2 jours à partir de 134\$ par personne en occupation double. Ski de fond, l'auberge est située au centre d'un réseau de 90 km de pistes tracées et bien identifiées. Tarifs forfaitaires de 5 nuits - 5 jours à partir de 229\$, 2 nuits - 2 jours à partir de 90\$ par personne en occupation double. Pour réserver, appelez Lise ou Helen sans frais 1-800-567-6763. Disponibilités pour le congé scolaire.

**AUBERGE CHEZ FANTACCI:** À St-Hippolite, seulement à 40 milles de Montréal, petite auberge accueillante. À notre porte, ski de randonnée et à proximité ski alpin et patinage. Fine cuisine italienne. Ambiance chaleureuse. De 44\$/jour (occ. d.) avec 2 repas. (514) 563-2790.

**AUBERGE DU VIEUX POËLE:** Située à 5 minutes du centre-ville de Ste-Agathe, 32 chambres spacieuses, entièrement rénovées. SPÉCIAL DE SAISON DE SKI, rabais pour 6 remonte-pentes, 20\$ p.p. par jour, occ. double incluant le déjeuner. Permis de boisson. Après-ski à notre bar foyer. Prix des consommations pour les occupants de l'auberge: 1,65\$ mix 2,65\$. (819) 326-2921 83 Tour du Lac Ste-Agathe des Monts J8C 1B2.

**AUBERGE LAC-À-LA-LOUTRE** (Otter Lake Haus) Auberge familiale, depuis 1928, tranquille, 70 kms de pistes de ski de fond balisées. Cuisine européenne. Semaine de ski dimanche au vendredi 5 nuits: repas, taxe et service compris 275\$ p.p. Forfaits de 3 jours et P.A.M. disponibles. Affaires et groupes bienvenus. Faites vos réservations pour février maintenant. 819-687-2767. Huberdeau, Québec.

**AUBERGE LA LÉGENDE:** À St-Adolphe d'Howard. Paradis de la pente de ski. Billard, jeux intérieurs, foyer, piano, salle à manger renommée. Brunch dominical 12\$. Forfait week-end 90\$ p.p., occ. double, incluant 2 soupers et 2 petits déjeuners. (819) 327-2055.

**AUBERGE DES NEIGES À STE-AGATHE:** Votre auberge Desneiges vous accueille dans sa splendide maison centenaire aux abords du lac des Sablons. Un décor champêtre idéal pour votre détente, un immense salon avec foyer, une luxueuse salle à manger et des chambres spacieuses. Dans ce site enchanteur pour vos loisirs, toutes vos activités préférées sont à proximité ou sur place, prix de 305 à 435 p.p. / jour occ. d. Déjeuner gastronomique inclus. 1-819-326-1276. A bientôt!

**Cuttle's Tremblant Club**  
Skiez sur le majestueux Mont Tremblant et profitez de l'économie et du confort d'un condominium, relies aux bienfaits d'un centre de villégiature complet. Situé au nord de Montréal, sur les bords du lac Tremblant, Cuttle's Tremblant Club offre un hébergement de luxe, une cuisine de renommée internationale et une école de ski de compétence reconnue. Tout ceci pour le prix d'une chambre d'hôtel régalière.  
Mont-Tremblant, Québec, J0T 1Z0 (819) 425-2731

**AUBERGE VAL DES LACS: Centre de plein air familial.** Ski et raquette de randonnée à leur meilleur. Endroit calme, reposant, fait pour la détente. Week-end: 2 nuits, 5 repas, de 56\$ à 64\$ par pers. — (Apportez votre sac de couchage).  
Pour réservation 514-284-3020.

## OUTAOUAIS

**HÔTEL LA PINERAIE:** Lac Simon (à 30 min. de Montebello). Havre cosmopolitain ou végétarienne sur demande, 3 salles de séjour avec foyer, salle de conférence, chambres avec douches. Forfait de fin de semaine: 60\$ par personne incluant repas. Ski de randonnée, promenade en traineau. RÉSERVATIONS: 1-819-428-3311.

## ÎLE D'ORLÉANS

**AUBERGE LA GOËLICHE:** Site exceptionnel, salle à manger réputée pour sa fine cuisine, située à 15 minutes de Québec et 25 minutes du Mont Ste-Anne. Bed & Breakfast 49\$ pour 2 personnes. Autres forfaits disponibles. Pour informations ou réservations: 418-828-2248.

## MANICOUAGAN

Un accueil chaleureux pour un séjour de rêve!  
**LE MANOIR DE BAIE COMEAU**  
52 chambres, situé sur le bord du fleuve St-Laurent qui prolonge la tranquillité de ce site enchanteur. Nous sommes fiers d'offrir les services d'une bonne table. Venez prendre le temps de relâcher. 418-296-3391 1-800-361-6162. \*\*\*\*

8 rue Cabot, Baie Comeau G4Z 1L8

# LE DEVOIR ...PASSEPORT

LA QUEUE DE TORTUE et AU 917

## J'aime les dimanches

### LA BONNE TABLE

JOSÉE BLANCHETTE  
Collaboration spéciale

**J**ES aime parce qu'ils revêtent l'ennui comme on enfle un vieux *sweatshirt* « mottonné ». Je les aime pour le suspense qu'ils accrochent aux minutes. Parce qu'avec eux, les assauts quotidiens s'absorbent et accordent le silence. Silence du matin dodo, silence des journaux d'hier, silence du téléphone tout à coup idiot, paix d'ouron qu'on secoue d'un cinoche, d'un petit tour sur la montagne ou d'un souper chez maman. On les hait souvent pour les mêmes raisons.

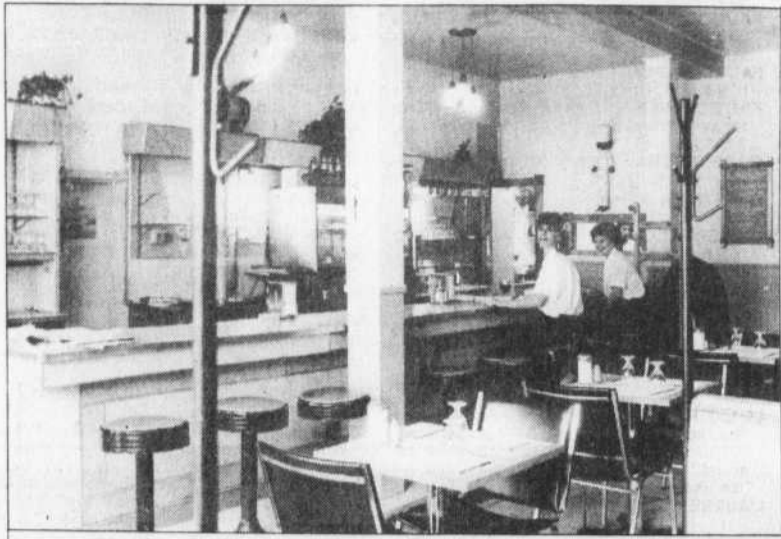
Les dimanches ont leurs terriers, des abris qu'ils se réservent, douillets et secrets. Jamais partant pour les lointains, les dimanches affectionnent les « marches » dans le quartier. Vous remarquerez, c'est la journée où les voisins ont l'air d'être du vrai monde. Et, entre eux, ils se passent le mot. « Eh ! Dis donc, as-tu essayé le nouveau cajun sur Mentana ? ». Ou alors : « Mon vieux, tu iras au 917, c'est pas croyable les ris de veau que j'ai mangés là cette semaine ! ».

Le cajun s'appelle *La Queue de Tortue* et fait l'angle Mentana et Roy. Les fenêtres s'empressent de buée en hiver, si bien qu'avec toutes les plantes vertes grimpanes et « empotées », on se croirait à l'humidité des bayous. La musique, bien choisie, donne un entrain très couleur locale, à la croisée du carnaval et de la joie de vivre. La petite madame blonde, qui nous a accueillis dimanche soir dernier, avait le sourire mi-taquin, mi-gentil, un air fait d'intelligence à toute épreuve.

Sur le tableau noir, une écriture patte de mouche égrène les minutes du repas. Une table d'hôte propose la *jambalaya au poulet* avec une entrée et un dessert (\$ 10,95). La *tarte au fromage et aux jalapenos* est une variante de la quiche sans croûte, garnie de petites rondelles du fameux piment dynamite. La douceur du support et l'agressivité du jalapeno font un bon ménage. La *trempe à la sauce aux fèves piquantes*, servie avec des chips tortillas, rappelle les *frijoles* mexicaines, en mieux.

La *jambalaya*, pour ceux qu'intrigue le mot, c'est cette paella créole à base de riz, de poulet, de jambon ou de crevettes amalgamés à des tomates, des poivrons, céleris, oignons et poivre de cayenne ainsi qu'au tabasco natif de Louisiane. Généreuse en poulet, celle de *La Queue de Tortue* était accompagnée d'une purée de patates douces et d'un émincé de chou en mayonnaise. Après cela, on ne parle plus d'avoir faim ! Les *crevettes créoles* et cuisantes (nous avions insisté pour manger corsé) étaient juteuses et reposaient sur un lit de riz à grain court, aux mêmes accents de tomate et de plat mijoté, un peu monotones vers les dernières bouchées. Suffit d'en laisser !

La madame en blond a eu la gen-



tillesse (je l'avais déjà soupçonnée mais là je vérifiais) d'emballer nos desserts et la crème fouettée pour rapporter à la maison. C'est en regardant *Les Grands Esprits* que j'ai savouré la tarte aux pacanes juste un peu sucrée sur une croûte pâteuse. Celle au chocolat et aux noix collait entre les dents mais le café était bon (mélange Guatemala-Antigua) et améliorait l'ensemble.

**POUR** : On peut apporter sa bière et la madame pousse le zèle jusqu'à vous servir l'eau avec une tranche de citron. Un resto gentil et pas cher. Sur la table de l'entrée, LE DEVOIR du samedi trainasse.

**CONTRE** : On ne fait pas la livraison ! Un repas pour deux coûte environ \$ 25 avant le service.

**LA QUEUE DE TORTUE**  
3784 rue Mentana  
Tél. 526-3936  
Ouvert le soir du mardi au dimanche.

Au 917 rue Rachel, on n'est pas encore ouvert le dimanche mais ça viendra quand Roland Guillon aura trouvé un alter ego pour l'assister aux fourneaux. La cuisine détonne dans ce décor à peine retouché, de snack un peu huileux aux banquettes rétro et comptoir coude-à-coude. On a habillé les fenêtres de dentelles propres et les napperons de papier

ont le rose du tendre.

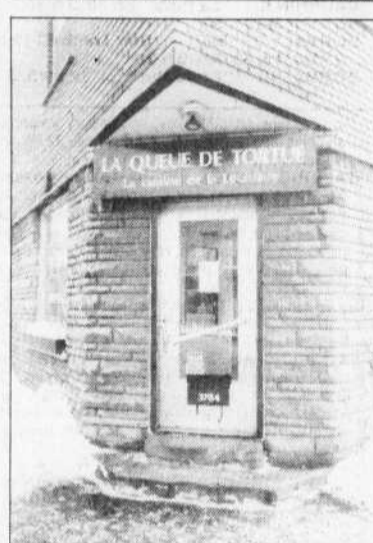
La clientèle du 917 est aussi disparate que le menu. Les hamburgers côtoient le steak tartare, les ris de veau renvoient aux clubs sandwichs. Les intellos en jeans bleus et les travailleurs en « vert » de travail partagent la même soupe, au navet et au chou ce soir-là. La table d'hôte (entre \$ 7,50 et \$ 13,95 le soir) offrait aussi une entrée de *crudités variées* en guise d'apéro.

Le clou de ce repas fut sans contredit dans cette assiette de *ris de veau aux poires*, sensuels et délectants de finesse sous la fourchette et sous le palais. La sauce abondante humectait les tranches de poires pochées et les ris parfaitement nettoyés.

Roland Guillon déglace sa poêle avec du jus de poire, de la crème et de la poire William, juste pour vous donner une idée ! Les *spaghettis aux palourdes* avaient les vices et les vertus de l'ail. Beaucoup de parfum en rétrospective et d'haleine en perspective, un peu de parlorudes en boîte et des spaghettis à dents.

Au dessert, le *gâteau au chocolat* de la maison (fort honnête) volait la vedette à la crème glacée à l'érythre et aux noix.

**POUR** : Une adresse à retenir que ce 917. Le service professionnel et même un peu trop habillé pour l'endroit. On apporte son vin.



Photos Jacques Grenier

**CONTRE** : Tous les voisins qui vont m'en vouloir d'avoir la langue trop bien pendue et me gâcher mon dimanche. Tant pis, demain je branche mon perroquet téléphonique !

Un repas pour deux vous coûte \$ 22 avant la taxe et le service.  
**AU 917**  
917 rue Rachel est  
Tél. 522-0123  
Ouvert du lundi au vendredi de 11 h à 21 h.

## Le rendez-vous des toqués

JOSÉE BLANCHETTE  
Collaboration spéciale

**L**UNDI soir prochain, c'est un dîner de gala mémorable qui se déroulera sous les bons auspices de *Rendez-Vous 87* à Québec. Mille cinq cents convives prendront part à cet événement quasi historique, orchestré par six équipes culinaires venues d'Union soviétique, des États-Unis, du Canada (sic !), de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec et de la ville de Québec elle-même, en sa qualité d'hôtesse.

Les descriptions alléchantes de cette « Grande Bouffe » à guichets fermés ne sont pas sans rappeler certains passages rabelaisiens, tant par la forme que par l'esprit. Tout d'abord, 150 serveurs, 30 sommeliers et 15 barmen assisteront les quatre capitaines d'équipe et 70 cuisiniers officieront sous la direction de Jean Soulard, chef exécutif du Hilton International de Québec. Cent cinquante tables se partageront 45.000 morceaux de vaisselle répartis entre les 10 services de ce repas mijoté de longue date, du moins en pensée.

Jean Soulard vit des crises d'insomnie chronique depuis qu'il a accepté la charge inouïe de synchroniser ce ballet « pansant » aux allures d'Olympiades culinaires. Mais rien chez lui ne laisse croire que l'ampleur de la tâche le dépasse. Notre homme sait d'expérience que le plus difficile sera encore de respecter les temps de cuisson et les températures de service. Maintes fois remanié en fonction des recettes de diverses origines, l'échiquier du menu fut une rude partie à disputer pour Soulard, d'autant que tous les produits utilisés devaient provenir du Québec.

Le voici ce récit : Caviar sur glace/ Blinis et sa cour de canapés/ Truite Alleghany boucanée, crème aigrelette/ Faisan d'Orléans en terrine, sauce bourgogne/ Cristal de castors en bouquet aux perles de



Jean Soulard.

manioc/ Navarin de pétoncles et crevettes safranées à la julienne de légumes/ Délice de Rougemont lustré au cœur rafraîchi/ Mignon de bison à la fondue d'oignons Grand-Veneur, pousses de fougères au basilic, riz sauvages et dés de poivrons rouges/ Feuilles du moulin et les fromages/ Charlotte Symphonie/ Mignardises...

Tout sauf intime, ce dîner sera commenté par Gérard Delage, bon repas gastronome et conteur hors pair. Des écrans géants reproduiront les diverses étapes de préparation des plats aux quatre coins de la salle du Centre municipal des congrès de Québec. Cinquante musiciens et des amuseurs publics se chargeront de meubler ce qui restera de (je cherche encore le mot) silence ?

Au coût de \$ 350 par personne, ce repas inclura le vin, la taxe, le service et l'admission au gala musical du lendemain soir au Grand Théâtre de Québec.

# GASTRONOMIE

**Le Meris**  
Cuisine française  
Spécialités de fruits de mer  
403 Place Jacques-Cartier  
Disponible d'homme d'affaire  
Réservation 861-8126, 861-9794

**Vespucci**  
Fine cuisine italienne  
La meilleure carte de vins italiens à Montréal.  
Une atmosphère à découvrir.  
843-4784  
124, rue Prince-Arthur Est

Le petit relais gourmand d'Outremont  
**L'Auvergnat**  
Restaurant Français  
Ouvert le dimanche  
1231 avenue Lajoie  
(entre Bloomfield et Champagne)  
Tél.: 277-7380

**Restaurant Le Piémontais**  
Cuisine italienne et française  
Fermé le dimanche  
1145A, rue de Bullion  
(angle Dorchester) Montréal  
861-8122

**Chez Pierre**  
RESTAURANT-BAR FRANÇAIS  
Depuis plus de 50 ans à la même adresse  
Dîner d'Affaires  
Table d'Hôte  
Salons privés  
Rés.: 843-5227  
1263 rue Labelle  
Montréal, Qué.  
(Métro Berri-Demontigny)

Mille et une façons d'apprêter les crevettes  
**Mes Mauvais Garçons...**  
Des 18 hres du mardi au samedi  
4466 rue Marquette,  
angle Mont-Royal  
Réservation: 524-7989

Tradition Service et Qualité  
**chez Vito**  
Salle de réception privée de 10 à 50 personnes  
**Restaurant Italien**  
5412 Côte des Neiges  
Tél.: (514) 735-3623

**RESTAURANT La Petite Vietnamienne**  
Table d'hôte entre \$8.50 et \$13.50  
Ambiance chaleureuse  
Apportez votre vin  
900 DULUTH EST  
Réservations: 598-8327

**La Petite**  
188 rue St-Amable,  
Vieux Montréal  
(514) 866-3471

## LE LIBRE-ÉCHANGE



La tentation du libre-échange: où en sont les négociations? Le MAGAZINE LE DEVOIR ÉCONOMIQUE du vendredi 13 février fait le point: le poids de l'électorat, les forces en présence, le combat des négociateurs, le point de vue du milieu des affaires et du monde syndical. Tout y est! Le MAGAZINE LE DEVOIR ÉCONOMIQUE, un magazine d'affaires complet.

Gratuit dans l'édition du DEVOIR du vendredi 13 février. Non disponible en kiosque.

LE DEVOIR ÉCONOMIQUE  
**Magazine**

LA MER À BOIRE  
Brunch du Festival des neiges les dimanches du 18 jan. au 15 fév. inclus.  
TABLE D'HÔTE DU MIDI à partir de 5\$05  
REPAS COMPLET LE SOIR à partir de 9\$55  
429 ST-VINCENT  
Rés.: 397-9610  
Salle de réception disponible

**CLUB DES DIPLÔMÉS UNIVERSITAIRES INC.**  
(Fondé en 1981)  
invite tous les célibataires à sa  
Danse de la St-Valentin avec l'Orchestre de Buddy Hampton  
Vendredi 13 février, 21 heures  
Salle de Bal - Centre Sheraton  
Membres: \$7,00 - Non-membres: \$12,00  
Prix de présence  
Tenue de ville  
WEEK-END au MONT-STE-ANNE 27-28-29 mars 1987  
Rés.: 655-4127  
Venez nous visiter à notre kiosque d'information promenade des boutiques Place Bonaventure 11-12-13 mars  
Rens.: 287-1017

**LA FOURCHETTE D'OR**  
D'un coup de sa fourchette d'or, un tour de magie. Les convives, 20 ou 2000, seront tous ébahis. Votre réception sera une grande occasion. René Pankalla est la seule solution.  
De l'apéro au dessert, l'imagination est servie. Caviar ou homard, nouvelle cuisine ou sushi. Le Pérignon coule à flot ou du moins un grand bordeaux. Le maître-traiteur vous propose un menu toujours à propos.  
Le Maître D' du monde des affaires. C'est aussi l'hôte intime de grands anniversaires. Pour le déjeuner sur le parterre ou la soirée de gala. La gastronomie en or revient à René Pankalla.  
Cet événement qui vous est cher. Nul doute sera sans faille. René Pankalla verra à la bonne chair. Il veille aux moindres détails.  
De blanc et d'or, son service est un art. De bien recevoir, il en fait son devoir. René Pankalla vous fait ses courbettes. C'est la fourchette d'or qu'on rejoint au 935-3977.  
**René Pankalla**  
Traiteur-poète, 1986

CINEMA

Toutes les informations à paraître dans cette page doivent parvenir par écrit au DEVOIR au plus tard le mardi de chaque semaine. Demandes d'insertion ou corrections doivent être adressées à l'attention de Christiane Vaillant.

ASTRE II: (327-5001) — "Les fugitifs" 1 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 15, 8 h, 9 h 45
ASTRE III: — "Bach et bottine" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h
"Le déclin de l'empire américain" 2 h, 9 h
ASTRE III: — "Sid and Nancy" 1 h, 3 h 10, 5 h 20, 7 h 30, 9 h 40
ASTRE IV: — "Assassination" 1 h, 2 h 40, 4 h 20, 6 h, 7 h 45, 9 h 30
BERRI I: (288-2115) — "Henri" 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
BERRI II: — "I love you" 12 h 45, 2 h 55, 5 h 25, 7 h 15, 9 h 20
BERRI III: — "Les fugitifs" 1 h 20, 3 h 20, 5 h 20, 7 h 20, 9 h 20
BERRI IV: — "Bach et bottine" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h — "Down by law" 9 h
BERRI V: — "Sauvage et dangereuse" 12 h 15, 2 h 30, 4 h 45, 7 h, 9 h
BONAVENTURE I: (861-2725) — "Three amigos" 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
BONAVENTURE II: — "Assassination" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
BROSSARD I: (465-5906) — "Les fugitifs" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
BROSSARD II: (465-5906) — "Garden du futur" 12 h 30, 2 h 30, 4 h 30, 6 h 30, 7 h 15, 9 h 15
BROSSARD III: — "Platoon" 12 h 05, 2 h 20, 4 h 35, 7 h 05, 9 h 30
CINEMA CAPITOL: (849-0041) — "Jean de Florette" 12 h 05, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h
CINEMA CARREFOUR LAVAL 1: — "Mission" 2 h, 4 h 30, 7 h, 9 h 30
CINEMA CARREFOUR LAVAL 2: — "Black widow" 12 h 50, 2 h 55, 5 h, 7 h 05, 9 h 10
CINEMA CARREFOUR LAVAL 3: — "Henri" 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 10
CINEMA CARREFOUR LAVAL 4: — "Les fugitifs" 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 20

CARREFOUR LAVAL 5: — "Fievel et le nouveau monde" 12 h 35 — "Sauvage et dangereuse" 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 25
CINEMA CARREFOUR LAVAL 6: — "Platoon" 12 h, 2 h 20, 4 h 45, 7 h 10, 9 h 35
LAVAL 2000 I: (687-5207) — "Bach et bottine" 1 h 2 h 50, 4 h 40 — "Garden du futur" 12 h 30, 2 h 30, 4 h 30, 6 h 30, 7 h 15, 9 h 15
LAVAL 2000 II: — "Le déclin de l'empire américain" 1 h 20, 3 h 20, 5 h 20, 7 h 20, 9 h 20
CINEMA CHATEAUGUAY I: (698-0141) — "Couteur pourceau" sam 8 h, dim. 2 h, 5 h, 8 h
CINEMA CHATEAUGUAY II: — "A propos d'hier soir" sam 7 h, 9 h 10, dim 1 h 30, 3 h 40, 7 h, 9 h 10
CHAMPLAIN I: (524-1685) — "Mission" 2 h, 4 h 35, 7 h 10, 9 h 30
CHAMPLAIN II: — "Fievel et le nouveau monde" 1 h 15 — "Prière pour un tueur" 3 h 35, 5 h 40, 7 h 35, 9 h 40
CINEMA V: 5560 ouest Sherbrooke (489-5555) — sam "Talking heads: stop making sense" 4 h, 9 h 30 — "Being there" 4 h 15, 7 h, 9 h — "Laurie Anderson: home of the brave" 7 h 15 — "Lolita" 9 h 15 — "Mission" 11 h 45 — "Shock treatment" 24 h
CINEMA DE PARIS: (875-1882) — "Wanted dead or alive" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 15, 9 h 30 sam. dern. spect. 11 h 30
CINEMA DU VILLAGE: 1220, Ste-Catherine est (522-3239) — "Head trips" 1 h, 2 h 30, 4 h, 5 h, 7 h, 9 h, 10 h
CINEMATHEQUE QUEBECOISE: (842-9768) — sam "Liberté à Brême" 18 h 35 — "Effi Briest" 20 h 35 — dim "Le roi et l'oiseau" 15 h — "Le marchand des quatre saisons" 18 h 35 — "Fox et ses amis" 20 h
CINÉPLEX I: (849-4518) — "Z and two

35, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25
DORVAL III: "Critical conditions" 1 h 20, 3 h 20, 5 h 20, 7 h 20, 9 h 20
DORVAL IV: — "Golden child" 12 h 35, 2 h 45, 4 h 55, 7 h, 9 h 05
DÉCARIE I: (341-3190) — "Light of day" 12 h 30, 2 h 30, 4 h 30, 7 h, 9 h 30
DÉCARIE II: — "Black widow" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 20
ÉLYSÉE I: (842-6053) — "La puritaine" 1 h 40, 3 h 30, 5 h 20, 7 h 10, 9 h 05
ÉLYSÉE II: — "37.2 le matin" 1 h 45, 4 h 45, 7 h 45, 9 h 20
FAIRVIEW I: (697-8095) — "Lady and the tramp" 12 h 35, 2 h 40, 4 h 50, 7 h 30 — "Bedroom window" 7 h 05, 9 h 15
FAIRVIEW II: — "Outrageous fortune" 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 05
FAUBOURG STE-CATHERINE 1: — "Light of day" 12 h 30, 2 h 30, 4 h 30, 7 h, 9 h 30
FAUBOURG STE-CATHERINE 2: — "Black widow" 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
FAUBOURG STE-CATHERINE 3: — "Men" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
FAUBOURG STE-CATHERINE 4: — "Defense of the realm" 1 h 45, 3 h 45, 5 h 45, 7 h 45, 9 h 45
GREENFIELD I: (671-6129) — "Crocodile dundee" 1 h 25, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 30, 9 h 35
GREENFIELD 2: — "From the hip" 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25
GREENFIELD 3: — "Dead of winter" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 10, 9 h 20
IMPERIAL: (289-7102) — "Star trek 4" 12 h, 2 h, 4 h, 7 h, 9 h 20
JEAN-TALON: (725-7000) — "Henri" 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
KENT I: (489-9707) — "Star trek 5" 12 h 35, 2 h 40, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 20
KENT II: — "From the hip" 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25
LE LAURIER: 5117 avenue du Parc (495-4231) — sam "Le risque de vivre" 7 h — "Le sacrifice" 9 h — dim "La publicité 86: attention ça mord" 7 h, 9 h 30 — "Le sacrifice" 4 h, 9 h, 11 h
L'AUTRE CINEMA: (722-1451) — sam "Solaris" 6 h — "La publicité 86: attention ça mord" 7 h, 9 h 30 — "Stalker" 9 h — dim "La publicité 86: attention ça mord" 7 h, 9 h 30 — "Le miroir" 7 h — "Nostalghia" 9 h
LAVAL I: (688-7776) — "Jean de Florette" 12 h

55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25
DORVAL III: "Critical conditions" 1 h 20, 3 h 20, 5 h 20, 7 h 20, 9 h 20
DORVAL IV: — "Golden child" 12 h 35, 2 h 45, 4 h 55, 7 h, 9 h 05
DÉCARIE I: (341-3190) — "Light of day" 12 h 30, 2 h 30, 4 h 30, 7 h, 9 h 30
DÉCARIE II: — "Black widow" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 20
ÉLYSÉE I: (842-6053) — "La puritaine" 1 h 40, 3 h 30, 5 h 20, 7 h 10, 9 h 05
ÉLYSÉE II: — "37.2 le matin" 1 h 45, 4 h 45, 7 h 45, 9 h 20
FAIRVIEW I: (697-8095) — "Lady and the tramp" 12 h 35, 2 h 40, 4 h 50, 7 h 30 — "Bedroom window" 7 h 05, 9 h 15
FAIRVIEW II: — "Outrageous fortune" 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 05
FAUBOURG STE-CATHERINE 1: — "Light of day" 12 h 30, 2 h 30, 4 h 30, 7 h, 9 h 30
FAUBOURG STE-CATHERINE 2: — "Black widow" 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
FAUBOURG STE-CATHERINE 3: — "Men" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
FAUBOURG STE-CATHERINE 4: — "Defense of the realm" 1 h 45, 3 h 45, 5 h 45, 7 h 45, 9 h 45
GREENFIELD I: (671-6129) — "Crocodile dundee" 1 h 25, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 30, 9 h 35
GREENFIELD 2: — "From the hip" 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25
GREENFIELD 3: — "Dead of winter" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 10, 9 h 20
IMPERIAL: (289-7102) — "Star trek 4" 12 h, 2 h, 4 h, 7 h, 9 h 20
JEAN-TALON: (725-7000) — "Henri" 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
KENT I: (489-9707) — "Star trek 5" 12 h 35, 2 h 40, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 20
KENT II: — "From the hip" 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25
LE LAURIER: 5117 avenue du Parc (495-4231) — sam "Le risque de vivre" 7 h — "Le sacrifice" 9 h — dim "La publicité 86: attention ça mord" 7 h, 9 h 30 — "Le sacrifice" 4 h, 9 h, 11 h
L'AUTRE CINEMA: (722-1451) — sam "Solaris" 6 h — "La publicité 86: attention ça mord" 7 h, 9 h 30 — "Stalker" 9 h — dim "La publicité 86: attention ça mord" 7 h, 9 h 30 — "Le miroir" 7 h — "Nostalghia" 9 h
LAVAL I: (688-7776) — "Jean de Florette" 12 h

05, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 35
PARADIS III: — "Outrageous fortune" 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 05 sam. dern. spect. 11 h 15
LAVALL III: — "Critical condition" 1 h 20, 3 h 30, 5 h 20, 7 h 20, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 25
LAVAL IV: — "Crocodile Dundee" 1 h 25, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 30, 9 h 35 sam. dern. spect. 11 h 40
LAVAL V: — "Golden child" 12 h 35, 2 h 45, 4 h 55, 7 h, 9 h 05 sam. dern. spect. 11 h 15
LAVAL-ODEON I: (687-5207) — "Antarctica" 7 h 15, 9 h 20
LAVAL-ODEON II: — "Le mal par mal" 7 h 30, 9 h 35
LOEW'S I: (861-7437) — "Outrageous fortune" 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 05 sam. dern. spect. 11 h 15
LOEW'S II: — "Golden child" 12 h 35, 2 h 45, 4 h 55, 7 h, 9 h 05 sam. dern. spect. 11 h 15
LOEW'S III: — "Dead of winter" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 10, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 30
LOEW'S IV: — "Crimes of the heart" 12 h 45, 3 h 50, 5 h 50, 7 h 50, 9 h 30 sam. dern. spect. 11 h 30
LOEW'S V: — "Lady and the tramp" 12 h, 1 h 50, 3 h 40, 5 h 30 — "Morning after" 7 h 15, 9 h 30 sam. dern. spect. 11 h 30
LE MILIEU: (277-5789)
OUMETOSCOPE: (525-8600) — sam "Le moment de vérité 2" 5 h, 7 h 15 — "Je fais les acteurs" 5 h 30, 7 h 30 — "Tenu de soirée" 9 h 15 — "Beau temps mais orageux en fin de journée" 9 h 30 — dim "Le moment de vérité 2" 2 h, 4 h 15, 6 h 30 — "Beau temps mais orageux en fin de journée" 2 h 30, 4 h 15, 6 h 30 — "Je fais les acteurs" 7 h 40, 9 h 30 — "Aliens 2 le retour" 9 h
OUTREMONT: (277-4145) — sam "Bam Pay at rends-moi mon pays" 7 h 30 — "Noir et blanc" 10 h 30 — "Le sacrilège" 11 h 30 — "L'homme dans la lune" 3 h — "3 hommes et un couffin" 5 h — "Bam Pay at rends-moi mon pays" 7 h 30 — "Noir et blanc" 9 h 30
PALACE I: (866-6991) — "Little shop of horrors" 12 h 15, 2 h 30, 4 h 05, 6 h, 7 h 55, 9 h 30 sam. dern. spect. 11 h 45
PALACE II: — "Critical condition" 1 h 20, 3 h 20, 5 h 20, 7 h 20, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 25
PALACE III: — "From the hip" 12 h 45, 2 h 55, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25 sam. dern. spect. 11 h 35
PALACE IV: — "Bedroom window" 12 h 35, 2 h 45, 4 h 55, 7 h 05, 9 h 15 sam. dern. spect. 11 h 30
PALACE V: — "Crocodile dundee" 1 h 25, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 30, 9 h 35 sam. dern. spect. 11 h 45
PALACE VI: — "Jean de Florette" 12 h, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 35
PALACE VII: — "Fievel et le nouveau monde" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 30, 8 h
PALACE VIII: — "Mission" 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 30, 8 h
PALACE IX: — "Outrageous fortune" 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 05
PARADIS I: — "Top gun" 1 h 15, 5 h 15, 9 h 20 — "Ferris Bueller" 3 h 15, 7 h 20

PARADIS II: — "Henri" 1 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 15, 8 h, 9 h 45
PARADIS III: — "Aliens 2 le retour" 2 h 50, 7 h 05 — "La mouche" 1 h, 5 h 15, 9 h 30
CINEMA PARALLELE: (843-6001)
PARISIEN I: (866-3856) — "Manon des sources" 12 h 05, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 50
PARISIEN II: — "Crocodile dundee" 1 h 25, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 30, 9 h 35 sam. dern. spect. 11 h 40
PARISIEN III: — "Mort un dimanche de pluie" 12 h 40, 2 h 55, 5 h 10, 7 h 25, 9 h 40 sam. dern. spect. 11 h 50
PARISIEN IV: — "Le nom de la rose" 1 h 45, 4 h 20, 7 h 9 h 35 sam. dern. spect. 24 h
PARISIEN V: — "Les enfants du silence" 32 h 30, 2 h 40, 5 h, 7 h 15, 9 h 30 sam. dern. spect. 11 h 40
PLACE LONGUEUIL I: (679-7451) — "Henri" 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
PLACE LONGUEUIL II: — "Bach et bottine" 12 h 15, 2 h 30, 4 h 45, 7 h — "Les tous de bassan" 9 h
PLACE ALEXIS NIHON I: (935-4246) — "Platoon" 12 h, 2 h 40, 4 h 35, 7 h, 9 h 30 sam. dern. spect. 11 h 50
PLACE ALEXIS NIHON II: — "Assassination" 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
PLACE ALEXIS NIHON III: — "An american tail" 12 h 10, 2 h 35, 3 h 35 — "Something wild" 5 h 30, 7 h 45, 10 h
VERSAILLES V: — "Mission" 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 30
VERSAILLES VI: — "Mort un dimanche de pluie" 12 h 40, 2 h 55, 5 h 10, 7 h 25, 9 h 40 sam. dern. spect. 11 h 50
VERSAILLES VII: — "Jean de Florette" 12 h, 05, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20 sam. dern. spect. 11 h 35
VERSAILLES VIII: — "Fievel et le nouveau monde" 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 30, 8 h
VERSAILLES IX: — "Mission" 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 30, 8 h
LE THÉ CINEMA: (931-2477) — "Outrageous fortune" 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 05
YORK: (937-8978) — "The mission" 12 h 20, 2 h 40, 5 h, 7 h 20, 9 h 40

EXPOSITIONS

ART 45: 1460 ouest Sherbrooke, Montréal (843-5024) — « Réfecteurs » œuvres récentes de Georg Mühle, du 17 janv. au 12 fév. du mar. au sam. de 11h à 17h.
ARTICULE: 4060 St-Laurent ste 106, Montréal (842-9686) — « Kinkora » œuvres de Tanya Morand, du 11 fév. au 8 mars.
ASSEMBLAGES: 10 est Villeneuve ste 3, Montréal (867-0789) — « Assemblages » exposition de projets d'architecture, du 4 au 22 fév. du mar. au dim. de 12h à 19h.
ATELIER JACQUES CHEVALIER: 911 est Jean-Talon 3052 Montréal (842-6160) — « Peintures de Jacques Chevalier, visite sur rendez-vous, tous les jours lun. au ven. de 13h à 18h.
ATELIER GALERIE NOUVEL ÉGÉE: 350 est Sherbrooke, Montréal (266-0331) — « Saïle 1: Petits formats de C. Barrette, L. Bellefleur, R. Connolly, F. L. Jacques, J. Jérôme, P. Piché, Y. Rajotte, P. P. Rioux, M. Tremblay et J. Tremblay » — Saïle 2: Sculptures de Denise Arseneault — Estampes de R. Connolly, F. Giguère, J. Guillet, M. Poir, Palazzuolo, Pellan, Riopelle, Tapias, Seuphor, du jour au dim.
ATRIUM DE LA MAISON ALAIN: 1188 ouest Sherbrooke, Montréal (842-5160) — « Association des collèges communautaires du Canada », du 5 fév. au 2 mars.

DAZIBAO: 4060 St-Laurent ste 104, Montréal (845-0063) — « Copy-right/Perfect harmony » exposition de David Bate — « Extended moments » œuvre de David Morish du 4 fév. au 1er mars.
ENCADREMENTS MARCEL PELLETIER: 4012 Drolet, Montréal (282-9993) — Dessins inédits de Marcel Pelletier, jusqu'au 15 fév.
FOR CHAMBLAY: Saïle Albani, Chamblay (658-1585) — Exposition traitant de l'histoire du Fort Chamblay, de la colonisation, le régime français, les guerres franco-iroquoises, le commerce de la fourrure, l'occupation britannique et l'invasion américaine y compris aborigènes — Exposition d'archéologie — Les journaux cachés du Fort Chamblay à compter du 15 janv. du mar. au dim.
GALERIE ALLIANCE: 680 ouest Sherbrooke, Montréal (284-3768) — Sculptures et tableaux de Jacques Besner, du 4 au 27 fév. du lun. au ven. de 11h à 17h.
GALERIE AMRAD AFRICAN ARTS: 1522 ouest Sherbrooke, Montréal (934-4550) — Exposition des poupées de fertilité de l'Afrique centrale et de l'Ouest, et une nouvelle collection de colliers.
GALERIE DIANA ARCHIBALD: 1460 ouest Sherbrooke, 2e étage, Montréal (845-5986) — Saïle 1: « Figueira, Marchi, Martin et Tremblay » — Saïle 2: Toiles récentes de Denis Juneau, du mar. au dim.
GALERIE ARTAD SOULART: 1390 ouest Sherbrooke, Montréal (844-0724) — « Pays dans l'âme: un mariage de l'art et de la psychologie » Huiles, acryliques et aquarelles de David Johnston, du 6 au 28 fév. tous les jours.
GALERIE D'ART DES ARTISTES PEINTRES CRÉATEURS ASSOCIÉS DU QUÉBEC: 206 rue St-Eustache, St-Eustache (473-4218) — Exposition permanente de peintres canadiens de renom.
GALERIE D'ART CONCORDIA: 1455 ouest de Massonneuve, Montréal (842-9686) — Peintures de Milton Avery — « Canards à la guerre » choix de photographies des archives de l'université Concordia provenant de la Collection de la Gazette — du 4 fév. au 11 mars.
GALERIE D'ART DU PARC: 864 des Ursulines, Trois-Rivières — « Pierres sculptables du Québec » exposition de Jean Briant, André Lapointe et Réal Paillé, du 15 janv. au 8 fév.
GALERIE ART FRANÇAIS: 372 ouest Laurier, Mtl — Œuvres choisies de R. Richard, J.P. Lemaux, A. Pellan, M. Masson, L. Scott et nombreux autres.
GALERIE D'ART L'ARISTOCRATE: 1500 Avenue de la Prairie, St-Hubert (845-8030) — Peintures de N. Boisvert, M. Brazeau, M. Favreau, G. G. Gingras, J.P. Lapointe, A. Richardson, A. Rousseau, C.D. Valais.
GALERIE D'ART STEWART: 176 Bord du Lac, Pointe-Claire (830-1220) — « Objets d'Art, Œuvres d'Artisans » collection de la Fondation Massey, du 10 janv. au 12 fév.
GALERIE ART ET STYLE: 4875A ouest Sherbrooke, Westmount (484-3184) — Œuvres de Stanley Cosgrove, Bruno Côté, Marcel Ravary et Albert Rousseau, 2 fév. au 2 mars.
GALERIE LAURIENNE BAZINET: 5451 ouest St-Hubert, Montréal (483-2607) — Œuvres de René Richard, Frédéric Côté, r.c.a. Richard, Montpelli, Esther Maltais, Antoine Bittar — Aquarelles de Jean-Paul Ladouceur, s.c.a. 2 au 28 fév. du mar. au dim. 12h à 17h.
GALERIE NINA BÉNARD: Square Bernard, 1209 av. Bernard, ste 200, Montréal (276-7637) — Œuvres de Jean-Paul Jérôme, r.c.a. exposition en permanence.
GALERIE RENÉ BLOUIN: 372 ouest Ste-Catherine ch. 501, Montréal (849-2955) — Œuvres récentes de Melvin Charney, du 24 janv. au 26 fév., du mar. au dim. 12h à 18h.
GALERIE CHANTAL BOULANGER: 372 ouest Ste-Catherine, local 502, Montréal (397-0044) — Œuvres de Jocelyne Alloucherie, du 10 janv. au 13 fév., du mar. au sam.
GALERIE DU CENTRE: 250 St-Laurent, St-Lambert (672-4772) — Sculptures de Pierre Laporte, 4 au 22 fév.
GALERIE CHRISTIANE CHASSAY: 20 ouest Marie-Anne, Montréal (284-2631) — Œuvres de Nicole Rousseau, du 10 janv. au 7 fév. — La sculpture fait surface, du 14 fév. au 14 mars, du mar. au sam. de 12h à 18h.
GALERIE DES 5 CONTINENTS: 1225 ave Greene, Montréal (931-3174) — Objets rares d'une grande beauté provenant de l'Afrique Centrale et de l'Ouest, du 3 au 28 fév.
GALERIE DES CLOSERIES: 7373 des Closeries, Anjou (351-2898) — Œuvres de Fortin, Beaujeu, Bellefleur, Suzor-Côté, du jour au dim.
GALERIE CONVERGENCE: 1285 Visitation, Mtl (524-4060) — Exposition des œuvres des artistes de la galerie, du mar. au sam. de 13h à 18h.
GALERIE COUÏT ET MICHAUD: 207 ouest Laurier, Mtl (276-8833) — Exposition des bijoux de M. Beuchamp, P. Bossé, J. Couët, G. Fautoux-Langlois, F. Favretti, L. Fortin, D. Michaud, E. Roy et B. Sheehan.
GALERIE DU CYGNE: 1451 ouest rue Sherbrooke, Montréal — Salon d'automne: exposition des récentes peintures des artistes de la galerie — A. Braslier, F. Detossez, L. Gendron, J.B. Valadie et M. Verdier.
GALERIE DARE-DARE: 1320 est Laurier, Montréal (525-6765) — « Fixations claires-obscures » solo de photos de Enke Roy, du 3 au 15 fév. du mar. au dim.
GALERIE DE BELLEFEUILLE: 1212 ave Greene, (933-4406) — « Choix du collectionneur », artistes de la galerie, du 12 au 17 fév.
GALERIE DOMINION: 1438 ouest rue Sherbrooke, Mtl (845-7833) — Œuvres sur papier des artistes canadiens et internationaux, à compter du 8 nov.
GALERIE ELCA LONDON: 1616 ouest Sherbrooke, Montréal (931-3646) — Œuvres de Jack Bush, Michèle Drouin, Harold Feist, Paul Fournier, Robert Goodnough, Darryl Hughto et Susan Roth.
GALERIE ÉMERGENCE PLUS: 807 est Laurier, Montréal (274-7948) — « Correspondances » Peintures de François de Repington et de Laurent Aubert, du 1er au 13 fév. — Atelier Art Vital, groupe de Concordia, du 15 au 27 fév., du mar. au dim.
GALERIE ESPERANZA: 2144 Mackay, Montréal (933-6455) — Email sur coupe au laser (dessins d'acier) exposition de Tom Wesselmann, du 5 fév. au 7 mars du mar. au sam.
GALERIE DENISE GALLANT: 260 chemin Bicoc, Dorval (819-843-3871) — Œuvres de la région, huiles, acryliques, aquarelles, et 2 sculptures sur bronze, les ven. et dim. de 12h à 20h, les autres jours, sur rendez-vous.
GALERIE GILLES GHEERBRANT: 4060 St-Laurent, ste 605, Montréal (845-2882) — « Avanti-garde russe 1910/1930 » 7 fév. 1er mars, sam. et dim. de 12h à 17h.
GALERIE RENÉE HAMEL: 564 Billancourt ouest, Ste-Thérèse (430-6722) — Exposition des peintures et des sculptures de la galerie, mar. au sam. 12h à 18h.
GALERIE HORACE: 906 ouest King, Sherbrooke (821-2326) — Saïle 1: œuvres récentes de Mario Pouliot — Saïle 2: « Dichromes », Gravures de Yvan Lessard, du 6 fév. au 1er mars.
GALERIE JACQUES: 1437 Stanley, (842-3639) — Œuvres de maîtres japonais contemporains: Amano, Sawada, Kuroda, Satoh, Hoshi, Sakamoto, Maki, Riode.
GALERIE JOHN A. SCHWEITZER: 42 ouest

ave des Pins, Mtl (289-9262) — « Jauran: les photographies inédites 1954/1959 » du 1er au 22 fév., du jeu. au dim. 12h à 18h et sur rendez-vous.
GALERIE KASTEL: 1366 ave Greene, Mtl (933-8735) — Nouvelles acquisitions signées de J.W. Beatty J. Beaudouin, F. Brandtler, K. Brooks, S. Brunoni, S. Chaze, Suzor Côté, B. Des Claves, M.A. Fortin, J. G. Giguère, J. Giguère, J. Laporte, J.P. Lemaux et autres, du mar. au sam. de 10h à 17h 30.
LA GALERIE: 75 St-Antoine, Trois-Rivières (373-1980) — Œuvres de Denis Charland, du 6 fév. au 1er mars.
GALERIE CLAUDE LAFITTE: 1446 ouest Sherbrooke, Montréal (288-7718) — Maîtres anciens et modernes: Bordas, Riopelle, Pellan, Fortin, Krieghoff, Morrice, Gagnon, Holgate, Roberts, Lemieux et autres — Artistes de la galerie: Jennifer Hornyak, André Blar, Maurice Dominique et Frank de Matreiros cachés du Fort Chamblay, du 15 janv. du mar. au dim.
GALERIE SAMUEL LALLOUX: 1620 ouest Sherbrooke, Montréal (935-4554) — Œuvres de F. Caproni, H. Franklin, J. Hansen, G. Pedros, B. Rothhaar, P. Sauvè, C. Simard et Y. Wonnacott, du mar. au sam. 10h à 18h.
GALERIE FRANÇOIS LEMAI: 1437 rue Stanley, (842-3639) — Gravures originales de maîtres contemporains japonais et européens: Kuroda, Saito, Sawada, Shinoda, Avati, Weisbuch, Dussa, Bongiavanti et autres, lun. au ven. 10h à 18h, sam. 12h à 17h.
GALERIE LUDOVIC: 1390 ouest Sherbrooke, 2e étage, (844-9788) — Œuvres de Poissant, Rousseau, Chapdelaine, Hudon, Bertouneux, Desjardins, Chevalier et Lamoureux.
GALERIE LISETTE MARTEL: 467 Notre-Dame, Montebello (819-423-6361) — Exposition des œuvres de L. Archambault, Cosgrove, Piché, Réby, Delignières, St-Marc-Montiel, Julliard, LeCor, Hudon et autres, tous les jours 10h à 18h.
GALERIE J. YAHOUDA MEIR: Place du Parc, 3575 ave du Parc, Montréal (845-3974) — Œuvres récentes de Monique Mongeau — Œuvres sculpturales et vidéo de Neil Tenhaaf, du 28 janv. au 21 fév., du mar. au ven. sur rendez-vous.
GALERIE BOHÉMIENNE: 250 rue Lyon, Ottawa (238-2451) — Œuvres d'artistes contemporains, mar. au sam. 12h à 17h.
GALERIE MIHALIS: 1500 ouest Sherbrooke, Montréal (932-4554) — 2e étage, exposition permanente.
GALERIE MONTCALM: 25 Laurier, Mtl (777-4341) — Miguel Berlanga, survol installation, du 22 janv. au 15 fév.
GALERIE NOCTUELLE: 307 ouest Ste-Catherine, ste 555, Montréal (845-5555) — Œuvres de Graham Cantieni, du 7 au 28 fév.
GALERIE FRÉDÉRIC PALARDY: 307 ouest Ste-Catherine, Ste 515, Montréal (845-0111) — La galerie offre un service de vente et de location, service d'évaluation d'œuvre d'art et un service de restauration — Exposition de groupe, œuvres récentes de Bellefleur, Vanier Beaujeu, Belzile, Bouillon, Bussièrre, Beaujeu, Dulude, Emont, Fournier, Giguère, Godin, Guay, Hénaux, Jacques, Jaque, Verros, Nadon, Pichotte, Rajotte, Toupin, Tremblay et Trudeau, 12 au 28 fév.
GALERIE PINK: 1456 ouest rue Notre-Dame, Mtl (935-9851) — Peintures de Robert Anderson et sculptures de George Deligoures, du 4 fév. au 1er mars.
GALERIE PIERRE-LÉONARD: 8420 Boul. Lacordaire, St-Léonard — Huiles sur toile de Huguette Dion.
GALERIE RELAIS DES ÉPOQUES: 92 Sherbrooke O. Ste 101 (843-7125) — Exposition en permanence des tableaux et gravures anciennes de 16e au 19e siècles — Tableaux et gravures anciennes de Narcisse Porphyre, Georges Dellosse, Louis Rochaud, Yvan Provost — Acryliques, aquarelles et lithographies de Monique Bédard, papier marouflé sur toile et sculptures de Jean-Marcel Papineau — Hommage à Fleuriemond Constantineau, du 22 fév. au 4 mars, du mar. au sam.
GALERIE ROY-LUDLUTH: 3877 St-Denis, Montréal (873-7488) — Exposition des œuvres de Barbeau, Jaque, Ferron, Léandre, Laroche, Carreau, Marceau et Morrisot, du 1er au 15 fév. du mar. au dim. de 12h à 18h.
GALERIE BARBARA SILBERBERG: 2148 Mackay, Montréal (832-3987) — Tessonns peints à la main, exposition des œuvres de Léopold L. Foulmer, 16 janv. au 10 fév. du mar. au sam.
GALERIE SKOL: 3961 St-Laurent ste 222, Montréal (424-4021) — Photographies de Mario Bèlisle, du 4 au 22 fév.
GALERIE TREIZE: 3772 St-Denis, Montréal (288-9903) — « Un point de vue sur la gravure » artistes: Y. Gaucher, B. Goodwin, R. Lavoie, S. Tournigan, I. Whitmore, du 14 janv. au 8 fév. — « Les chaises » œuvres de France Simonin, du 11 fév. au 8 mars.
GALERIE HENRI 363 Place d'Youville (845-0111) — Dessins de Fayz Fayerman et Peter Krausz, du 15 janv. au 13 fév. du lun. au ven. de 10h à 17h.
GALERIE DE L'UQAM: Pavillon Julliard-Jasmin, 1406 Berr, Montréal — Saïle J-120: L'Estampe Japonaise contemporaine 1950-1983, du 14 janv. au 15 fév., du mar. au dim. de 10h à 18h.
GALERIE WESTMOUNT: 4935A ouest Sherbrooke, Montréal (484-1488) — Œuvres de paysagistes canadiens, jusqu'au 14 fév., ouvert le dim.
GO: 5066 rue Clark, Montréal (271-5381) — « Conversation » sculptures de Marie-Josée Noiseux, du 24 janv. au 14 fév. du jeu. au sam. 10h à 18h.
LA GALERIE GRANVILLE: 9 ouest St-Paul, Montréal (844-3438) — Œuvres de Francis Meun, Tobie Steinhilber et Christiane Fréan, du 1er au 28 fév.
HOTEL REINE ÉLIZABETH: Montréal — Exposition de photographies appelée « Le Montréal des Montréalais » ouvert tous les jours.
JARDIN BOTANIQUE: 4011 ouest Ste-Catherine, Montréal — Saïle Jacques Rousseau: « L'oiseleur d'images » exposition de Jean-Claude Espéras, du 28 janv. au 1er mars.
MAISON DES ARTS DE PIEDMONT: 136 de la Gare, Piedmont — Exposition permanente des œuvres de Daly, Brul, Duguay, Guertin, Tremblay et plusieurs autres.
MAISON DE LA CULTURE CÔTE-DES-NEIGES: 5290 chemin Côte-des-Neiges, Montréal (872-6889) — Œuvres de Zolner, peintre, du 7

# LE DEVOIR CULTUREL

## Des histoires de peinture, de photographie et de mémoire

### EXPOSITIONS

GILLES DAIGNEAULT

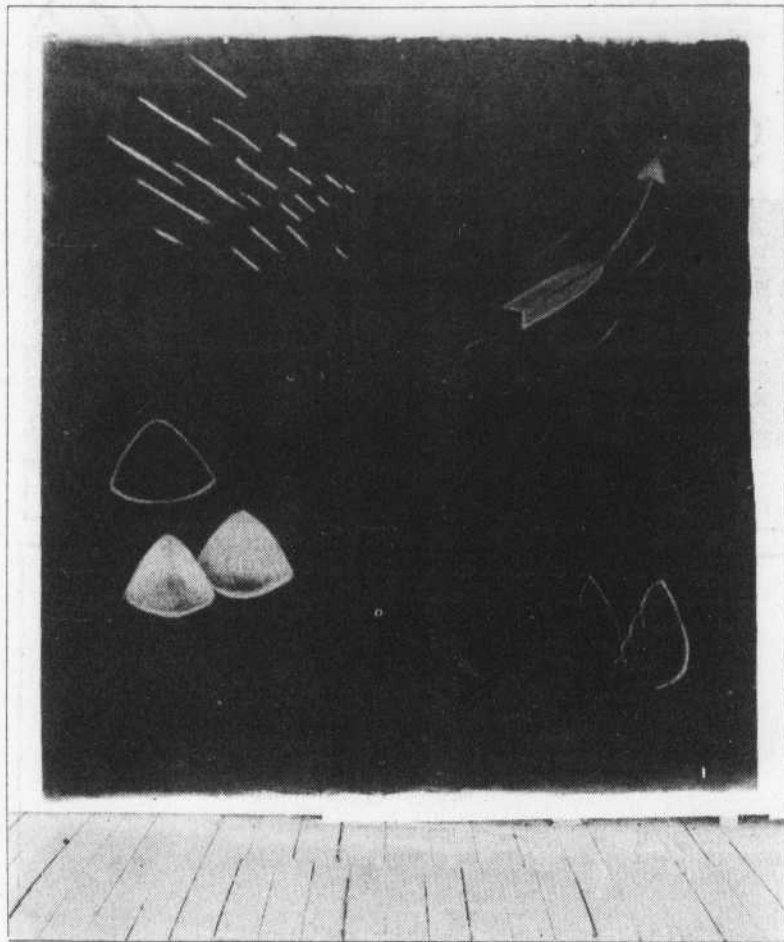
AU BEAU milieu de toutes les formes de nouvelle figuration qu'emprunte la jeune peinture actuelle, le travail « abstrait » de Marc Garneau fait pratiquement figure d'exception héroïque. Dans une salle visiblement trop petite de la galerie Aubes 3935 (3935, rue Saint-Denis), on peut voir des tableaux et des dessins qui dénotent une étonnante maturité et, surtout, une orientation très personnelle chez ce peintre tout frais émoulu de Concordia.

Autour d'une grande toile solidement architecturée qui respirerait mieux au Musée d'art contemporain (où l'artiste exposera des travaux importants au printemps prochain), les œuvres sur papier ne cachent rien de la fragilité ni de la justesse du geste qui organise la surface d'une manière chaque fois aussi différente et aussi semblable que possible; comme si Garneau faisait un double effort pour se rappeler et oublier complètement l'image précédente (une attitude rendue encore plus problématique du fait qu'il récupère très souvent des fragments déchirés d'anciennes œuvres pour en faire des collages).

Beaucoup plus colorés qu'il y paraît d'abord, les dessins se jouent aussi en trompe-l'œil des frontières entre le paysage et la nature morte, et invitent le spectateur à réconcilier lui aussi les espaces les plus contradictoires.

Dans l'autre salle, les nouvelles expérimentations photographiques de Raymond Gagnon confirment la virtuosité de cet artiste consciencieux qui s'est principalement manifesté dans la région de Québec. À première vue, l'intérêt de ces propositions quelque peu alambiquées provient surtout de leur mystérieuse fabrication qui reformule de vieux procédés de développement et qui confère aux images un charme suranné. Il faut dire, cependant, qu'un accrochage touffu décourage le visiteur de consacrer à certaines trouvailles plastiques tout le temps qu'elles mériteraient peut-être. (Jusqu'au 22 février.)

Chez John A. Schwitzer (42, ave-



Monique Mongeau, *La Chute d'Icare* (1986).

Photo Pierre Charrier

ne des Pins ouest), l'exposition des « Photographies inédites, 1954-1959 » de Jauran (le pseudonyme de Rodolphe de Repentigny) constitue une véritable révélation, même pour les familiers de l'œuvre de ce peintre et critique mort à 33 ans dont le rôle a été capital au Québec au cours des années 1950. En effet, l'osmose qui existait entre l'activité théorique et créatrice de Jauran — et qui lui a valu une foule de reproches mesquins — se retrouve ici reformulée entre la peinture et la photographie: qu'il s'agisse des « compositions » automatisées réalisées en chambre noire avec un révélateur sur du papier photographique, de la suite sé-

rielle (en 1955!) faite avec des alpinistes, des photographies expérimentales où Jauran peint avec la lumière, ou encore des images plus formelles où le photographe recrée toutes sortes de structures picturales qui conditionnaient l'art de son époque. Décidément, avec le recul et malgré une diffusion déficiente, le travail et la réflexion de Jauran paraissent de plus en plus importants dans l'histoire de la difficile relève de l'automatisme québécois, et il faudra leur rendre justice un jour. En prime, la galerie présente des tirages originaux, très émouvants, de quelques portraits d'amis de Jauran, notamment de Rita Letendre et de Fernand Leduc. (Jusqu'au 22 février.)

À la galerie Yahouda Meir (3575, avenue du Parc), les œuvres récentes de Monique Mongeau comprennent huit grandes toiles noires portant quelques signes allusifs et pouvant évoquer les tableaux d'une salle de classe, et quatre objets de plâtre peints en bleu (comme si certains « pictogrammes » avaient insisté).

Tout indique que l'artiste est partie d'expériences très personnelles pour scruter le fonctionnement de la mémoire et pour doter les œuvres d'une mémoire qui leur soit propre (à force d'y inscrire et d'y superposer des figures et des gestes mnémoniques). L'ensemble ne manque certes pas d'a-propos mais il est vraisemblable que cette écriture, qui flirte avec celle du journal intime, acquerra plus de consistance avec le temps, à mesure qu'elle se constituera elle-même une mémoire plus critique de son propre fonctionnement.

Pour sa part, le travail de l'artiste multidisciplinaire Neil Tenhaff joue sur l'hétérogénéité du rapprochement entre des motifs archaïques peints et découpés et, d'autre part, des séquences d'images et de textes produites par ordinateur. Et, à l'intérieur du programme qui contient des informations encyclopédiques concernant les époques évoquées par les objets peints, les relations sont tout aussi inattendues et ouvertes. Dans ces conditions, on aura compris que l'investissement exigé de chaque visiteur est énorme. (Jusqu'au 21 février.)

La galerie XXe siècle (1460, rue Sherbrooke ouest) présente la suite du « Journal de Lewis Garden », une gigantesque fiction photographique

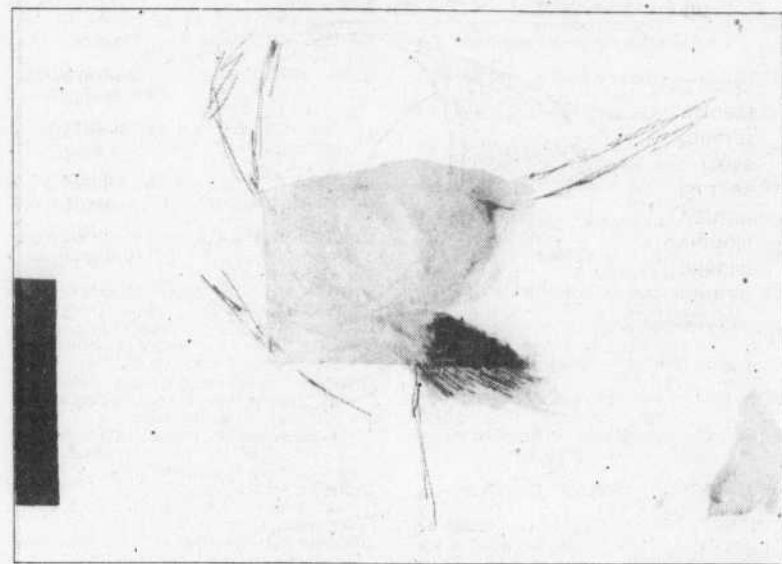


Photo Pierre Charrier

Marc Garneau, *18/04/86* (techniques mixtes sur papier).

qui occupe l'artiste montréalais Richard Notkin depuis plus de trois ans et qui l'occupera (au moins) trois autres années. Même s'il est probable qu'une bonne part de l'intérêt du projet réside dans sa démesure même — cette fois-ci, l'exposition ne raconte que la deuxième partie des « Souvenirs de la petite enfance » du personnage — on doit reconnaître que ces élégantes natures mortes, aussi factices que les reconstructions de la mémoire elle-même, suggèrent parfois des lieux très habités.

A coup sûr, Notkin ne manque ni de culture, ni d'humour, ni de ressources techniques. (Jusqu'au 28 février.)

**Le tabagisme menace votre santé**



**FRANCINE SIMONIN**

**LES CHAISES**

du 11 février au 8 mars

Vernissage jeudi 12 février à 19h

DU MERCREDI AU DIMANCHE 12 H À 18 H  
GALERIE 13  
3772, RUE SAINT-DENIS  
MONTREAL, QC  
H2W 2M1  
(514) 288-5903

**PIERRE DESROSIERES et MICHEAL MEREDITH**  
oeuvres récentes

Vernissage le 11 février à 19h jusqu'au 1er mars

CENTRE D'ART DIFFUSION III

Place du Parc  
3575 avenue du Parc  
Local 5507  
Montréal H2X 3P9  
284 1118

Heures d'ouverture  
Mercredi au dimanche de midi à 18 hres.

**ARTS PAYS DE L'ÂME**

PAR

**DAVID JOHNSON**

jusqu'au 28 février

Galerie MONTAGUE I  
2195 Bishop - 843-3346

**TOM WESSELMANN**

émail sur coupe au laser  
«dessins d'acier»  
jusqu'au 7 mars '87

GALERIE *esperanza*

DU MARDI AU SAMEDI 11H-17H30  
OUVERT LES JEUDIS JUSQU'À 20H  
2144 Mackay, Montréal  
Tel. (514) 933-6455

**J. Jacques BESNER**

TEXTURES ET CINÉTIQUES

SCULPTURES ET TABLEAUX

5 AU 27 FÉVRIER 1987

Galerie Alliance

680, rue Sherbrooke ouest  
Montréal (Québec) H3A 2S6  
Tel. (514) 284-3768  
Lundi au vendredi de 11 à 17 heures.

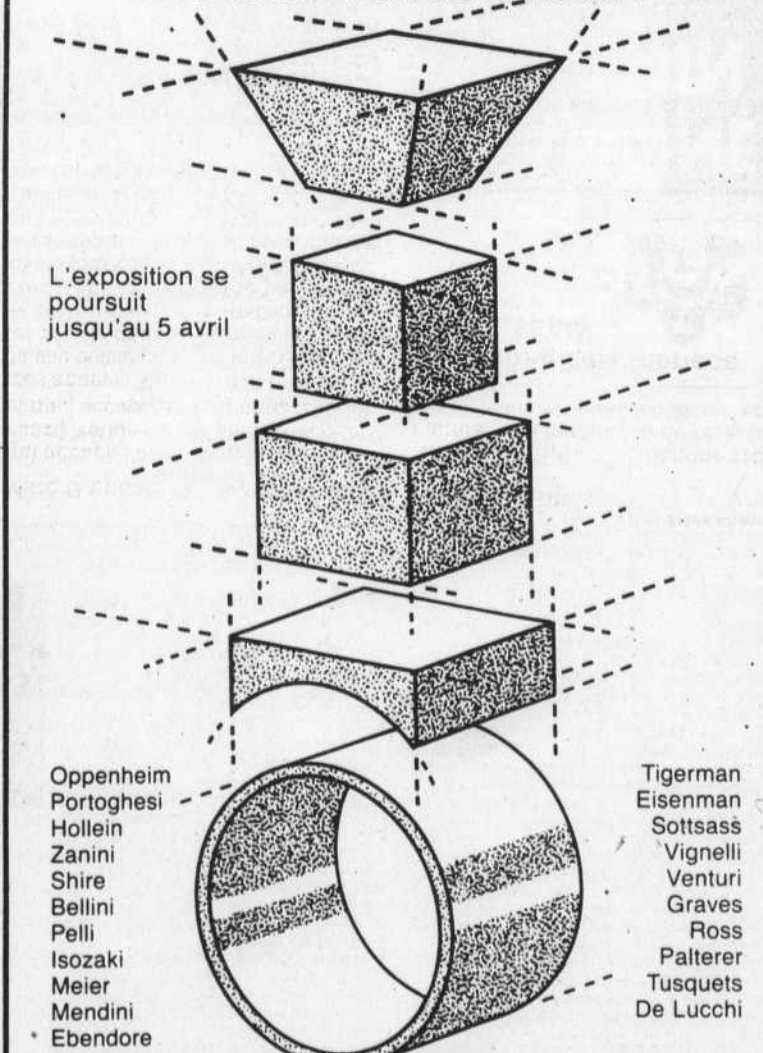
**Centre de céramique Bonsecours**  
Du 6 février au 7 mars 1987

**Mireille Perron,**  
Reconstruction fragmentaire

La Galerie  
**Centre de céramique Bonsecours**  
444 rue Saint-Gabriel  
Vieux-Montréal, QC  
H2Y 2Z9  
(514) 866-6581

Heures d'ouverture:  
De midi à 18 heures,  
du lundi au samedi inclusivement.

**B-I-J-O-U-X**  
**C-O-N-T-E-M-P-O-R-A-I-N-S**  
DE LA COLLECTION CLETO MUNARI



L'exposition se poursuit jusqu'au 5 avril

Oppenheim  
Portoghesi  
Hollein  
Zanini  
Shire  
Bellini  
Pelli  
Isozaki  
Meier  
Mendini  
Ebendore

Tigerman  
Eisenman  
Sottsass  
Vignelli  
Venturi  
Graves  
Ross  
Palterer  
Tusquets  
De Lucchi

Solde à la boutique du Musée

à l'occasion de la Saint Valentin  
animation théâtrale « Tendres souvenirs » 14 et 15 février



Du mercredi au dimanche  
De 11h à 17h  
Information: 259-2575

Château Dufresne  
Musée des arts décoratifs de Montréal  
Pie IX et Sherbrooke

**L. BELLEFLEUR**

maintenant représenté par la  
**GALERIE WESTMOUNT**  
4935A Sherbrooke, O. 484-1488  
(ouvert dimanche)

**GALERIE DANIEL**

2159 rue Mackay, Montréal (514) 844-4434  
1442 ouest, rue Sherbrooke (1er étage)

*Sculpture 87*

jusqu'au 28 février

Nous remercions le ministère des affaires culturelles du Québec pour sa participation.

**MICHEL TETREULT**

**Sylvie GUIMONT et Michel SAULNIER**  
«Implosion-explosion»

oeuvres récentes  
vernissage mercredi  
le 11 janvier de 17h à 19h  
jusqu'au 15 mars

ART CONTEMPORAIN

**MILTON AVERY**

oeuvres importantes  
jusqu'au 26 février

**WADDINGTON & GORCE INC.**  
1504 rue Sherbrooke Ouest

934-0413 — 933-3653 fermé le dimanche et lundi

**OEUVRES CHOISIES**

<b>CARR</b>	<b>HUGHES</b>	<b>RIOPELLE</b>
<b>COBURN</b>	<b>LYMAN</b>	<b>ROBERTS</b>
<b>COSGROVE</b>	<b>MORRICE</b>	<b>SCHLEE</b>
<b>FITZGERALD</b>	<b>MOWER-MARTIN</b>	<b>WALKER</b>
<b>JACKSON</b>	<b>PILOT</b>	et autres

MAR.-VEN. 9 à 17:30 SAM. 9 à 17. FERMÉ LUN. ET DIM.

**GALERIE DOMINION**  
Le plus grand choix de peintures et sculptures au Canada dans la plus grande galerie marchande d'art au Canada  
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

GALERIE D'ART CONCORDIA

Tableaux canadiens de  
**MILTON AVERY:**

du 5 février au 11 mars 1987

Heures d'ouverture: lundi - vendredi 10h-20h  
samedi 10h-17h

Université Concordia  
1455 ouest, boul. de Maisonneuve  
Montréal Métro Guy  
Tél.: (514) 848-4750

Diffusé par l'Agnes Etherington Art Centre,  
Queen's University, Kingston (Ontario)  
Subventionné par le Conseil des Arts de l'Ontario, le  
Conseil des Arts du Canada et Morgan Stanley Canada Limited

**TOM BENNER**

«UNE RÉPONSE»  
sculptures

exposition:  
du 7 au 28 février 87

vernissage:  
samedi, 7 février à 14h

conférence:  
mardi, 10 février à 19h30

**OPTICA**

3981 boul. St-Laurent, suite 501  
Montréal, 287-1574  
Du mardi au samedi de 12 à 17 heures

**Graffiti**  
1966-1986

Exposition  
jusqu'au 15 février  
audio-guide disponible

Service d'animation et d'éducation:  
**Graffiti and Street Art**  
Conférence sur le phénomène de l'art dans la rue présentée par ALLAN SCHWARTZMAN dimanche le 8 février à 14 heures  
Présentée en anglais seulement  
Entrée libre

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL**  
Le Musée est ouvert du mardi au dimanche de 10 h à 18 h. 873-2878